

L'AJJ

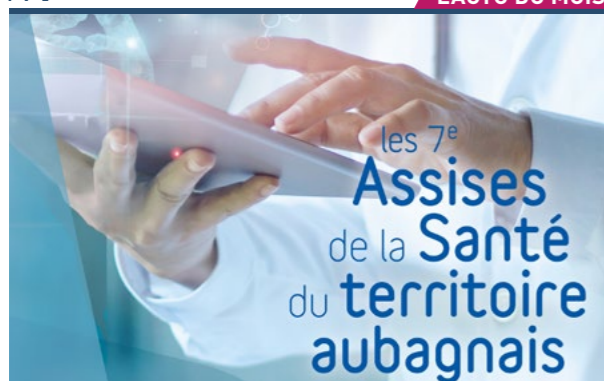
Mensuel de la Ville d'Aubagne
N°852 • Novembre 2021 • aubagne.fr

GRAINS DE SEL À L'ÉCOLE
L'ÉDUCATION ARTISTIQUE
ET CULTURELLE

Aubagne • fr
en provence

P. 7

L'ACTU DU MOIS



ASSISES DE LA SANTÉ : L'APPEL DES NOUVELLES TECHNOLOGIES

P. 9

L'ACTU DU MOIS



FIL ROUGE ALZHEIMER : UNE AIDE POUR LES MALADES ET LES AIDANTS

P. 12-13

GRAND ANGLE



FRANCE SERVICES, PROCHE DES AUBAGNAIS, AU QUOTIDIEN

P. 18-19

GRAND ANGLE



LES TALENTS DU CHARREL

P. 27

L'ACTU DE LA CULTURE



GRAINS DE SEL, « TROP LA CLASSE ! »

P. 31

HISTOIRE D'AUBAGNE



PARC JEAN-MOULIN : LE JARDIN DE TOUS LES AUBAGNAIS

L'ÉDITO



LES ENFANTS D'AUBAGNE VONT ENCORE PLUS « GOÛTER » À L'ART ET À LA CULTURE !

Le mois de novembre offre de nombreux événements qui font le bonheur des Aubagnais, et parmi eux, le retour des journées des droits de l'enfant ainsi que de la manifestation culturelle « Grains de Sel », le festival du livre et de la parole d'enfant. Cet événement tant attendu aura donc bien lieu cette année, dans une forme adaptée au contexte sanitaire et tout à fait originale. Je tiens d'ailleurs à féliciter et à remercier tous les artistes, auteurs et dessinateurs qui ont accepté de se déplacer dans notre commune pour aller à la rencontre des élèves de plus de 90 classes de nos écoles, ainsi bien sûr que l'ensemble des professeurs, très impliqués et motivés par cette démarche exceptionnelle !

C'est l'un des événements qui permet aux enfants d'accéder facilement et directement aux joies de la lecture. En cela, il correspond parfaitement à la volonté de l'équipe municipale, de donner une impulsion pour favoriser l'accès à la culture pour tous, au travers de l'Éducation Artistique et Culturelle (« EAC ») que nous voulons mettre en place avec nos principaux partenaires de la communauté éducative. Nous nous sommes ainsi donné pour objectif de faire connaître à l'enfant, chaque année, cinq ou six expériences culturelles personnelles : une exposition, une pièce de théâtre, un concert, un spectacle de danse, un atelier de sculpture...

Avec l'aide précieuse notamment des enseignants et des médiateurs culturels, nous souhaitons que l'enfant vive et s'épanouisse dans ces moments de découverte et d'enrichissement personnel.

Cette démarche, en cours de construction, va permettre à tous de vivre la culture comme un bien commun, un socle qui s'inscrit dans les valeurs de la République auxquels nous tenons tous : la liberté, l'égalité, et la fraternité.

Gérard Gazay

Directeur de la publication : Gérard Gazay • Rédacteur en chef : José Perez • Rédaction : Marie Michaud et Aurélie Nunes-Amorim • Avec la participation de Jean-Luc Chovelon, Mathieu Houllière, Jean-Pierre Vallorani • Photos : Marc Munari, Jean-Pierre Vallorani, Philippe Houssin et Mathieu Aimont • Pôle numérique : Richard Guesnier, Julien Desbuissons, Françoise Essayan • Coordination : Sabrina Lazli • Réalisation : Agence Declik • Diffusion : Thomas Mateos, Fouzia Rebiaï • Communication : rue de la Liberté 13400 Aubagne • Tél. : 04 42 18 16 86 • Dépôt légal : 4^e trimestre 2021.



LA SEMAINE BLEUE

Du 1^{ER} AU 8 OCTOBRE. Dédiée aux seniors, inaugurée à l'occasion de la Journée internationale des personnes âgées et placée sous le thème « Ensemble, bien dans son âge, bien dans son territoire », cette Semaine a permis à de nombreux aînés de participer à des ateliers autour du sport, de la santé, de la culture, de la qualité de vie.



Voir les photos sur aubagne.fr :



PORTES OUVERTES AU CONSERVATOIRE

SAMEDI 2 OCTOBRE. Accueillis en musique par un ensemble constitué de professeurs du Conservatoire, les visiteurs ont déambulé à la découverte des différents instruments présentés avec, entre autres, la clarinette, l'alto, le trombone ou la contrebasse. La danse était aussi représentée avec des élèves qui ont fait découvrir aussi bien la danse classique que la danse contemporaine. À l'issue de cette matinée, de nouveaux élèves se sont inscrits et viennent désormais toutes les semaines pour pratiquer la musique ou la danse.

JOURNÉE NATIONALE DES SAPEURS-POMPIERS

SAMEDI 2 OCTOBRE. La Ville d'Aubagne a été fière et heureuse d'accueillir pour la 2^e fois, après 2015, les délégations départementales de nos soldats du feu, à qui un vibrant hommage a été publiquement rendu, en présence de nombreuses personnalités dont le Préfet, le président du SDIS 13, le Président de la Fédération nationale des sapeurs-pompiers de France.



FÊTE DES PORTE-DRAPEAUX

DIMANCHE 10 OCTOBRE. Cette journée permet chaque année de mettre à l'honneur ceux qui portent la mémoire des associations d'anciens combattants et représentent également nos institutions.



L'AUBAGNAISE

DIMANCHE 17 OCTOBRE. L'Union athlétique de la Vallée de l'Huveaune (UAVH) a organisé la désormais traditionnelle marche nordique - l'Open de 10 km, suivie de l'épreuve loisirs de 5 km - au Bois de l'Espalères. La course « L'Aubagnaise » de 12,5 km était quant à elle ouverte aux licenciés de la Fédération Française d'Athlétisme (FFA).



LA MARCHÉ ROSE

SAMEDI 9 OCTOBRE. Malgré quelques nuages sans gravité, vous avez répondu présent à l'appel de la Marche Rose en parcourant solidairement les deux kilomètres autour de la pelouse du stade de Lattre de Tassigny, ou encore en participant à la flash mob dans le cadre de l'opération Octobre Rose !

Voir les photos sur aubagne.fr :



Voir la vidéo sur YouTube :



CULTUR'HALL

MERCREDI 13 OCTOBRE. Les associations Cultures du Cœur 13 et le bailleur Erilia ont invité les Aubagnais à assister à un concert gratuit du groupe Mulêketú. Ce moment festif a permis à chacun de découvrir la « batucada » marseillaise et ses rythmes "samba-reggae" sur fond de percussions traditionnelles brésiliennes.



BOMBES À GRAINES

JEUDI 21 OCTOBRE. Cette opération de reboisement, chemin de Cassis, a été co-organisée par la Ville d'Aubagne dans le cadre de la démarche d'écologie positive « Un Enfant, un Arbre », l'association "Trésor de nature" et le Lions club. Elle a été menée avec les élèves de deux classes de CM1-CM2 de l'école de Beaudinard. Objectif de ce lancer de « bombes de graines forestières et mellifères » : reboiser la forêt touchée par l'incendie de 2017.

PLACE DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION

JEUDI 7 OCTOBRE. Le complexe sportif du Charrel s'est transformé l'espace d'un après-midi en lieu de rencontres permettant aux adultes de tous âges de bénéficier sur place d'une information de proximité, d'une orientation mais aussi d'offres d'emplois concrètes. Un rendez-vous organisé par les équipes du Pôle emploi Aubagne - La Ciotat, en partenariat avec la Ville d'Aubagne, la Mission Locale et les centres de formation.



Voir la vidéo sur YouTube :



SANTÉ

SOUTIEN AUX FEMMES VICTIMES DE VIOLENCES

Pour un meilleur accompagnement des femmes victimes de violences, le centre hospitalier Edmond Garcin propose des consultations assurées par une équipe pluridisciplinaire spécialement formée, pour une prise en charge personnalisée et sécurisée.



« L'hôpital d'Aubagne est en lien avec l'équipe hautement spécialisée de l'AP-HM (Assistance Publique - Hôpitaux de Marseille) pour participer à une structuration territoriale solide.

« Il faut qu'elles sachent que notre porte leur est grande ouverte », c'est le message que veut faire passer Cécile Poncet, sage-femme, à toutes les Aubagnaises victimes de violences. Cécile fait partie du nouveau dispositif mis en place par l'hôpital depuis avril, composé d'une équipe de médecins (urgentiste, gynécologue, pédiatre), de sages-femmes, d'une psychologue et d'une assistante sociale. Grâce à cette nouvelle coordination, l'hôpital permet une prise en charge rapide: « Nous sommes en train de mettre en place une formation de sensibilisation pour l'ensemble de nos personnels afin de favoriser le repérage et d'améliorer l'information et l'orientation de ces femmes. Notre accompagnement aborde toutes les dimensions: médicale, soignante, sociale, psychologique. Nous participons activement au réseau animé par la Ville d'Aubagne avec les associations d'hébergement d'urgence, les forces de sécurité

(nationale ou municipale), les professionnels de l'aide sociale à l'enfance, la Maison de la Justice et des Droits... Si l'un de nos personnels est amené à repérer une situation fragile, nous orientons la patiente » explique Nathalie Villaudière, directrice adjointe en charge des affaires générales de l'hôpital.

Une consultation spécifique désormais disponible

Une ligne téléphonique directe* permet désormais une prise de rendez-vous rapide: « Depuis quelques années, il y a une nette augmentation des violences faites aux femmes et notre ville n'y échappe pas. Grâce à ces consultations spécialisées, les femmes seront accueillies et écoutées en toute confidentialité », déclare Magali Roux, conseillère municipale déléguée à la Santé.

« En juin 2020, nous avons reçu une formation à la Maison des Femmes de Saint Denis, structure innovante qui accueille

les femmes dans un projet de soins, soutenues par un ensemble d'intervenants pluridisciplinaires » précise Cécile Poncet. Outre un personnel formé, c'est l'évolution même des lieux qui va permettre d'optimiser cette prise en charge sur le territoire aubagnais: une « Maison des Femmes » verra le jour au sein du nouvel hôpital. Aubagne sera alors à la pointe pour aider au mieux celles qui en ont besoin ainsi que leurs enfants.

*Pour une consultation spécialisée: 04 42 84 75 24, du lundi au vendredi de 9h à 17h 04 42 84 71 83, nuits, week-end et jours fériés.

SANTÉ

ASSISES DE LA SANTÉ L'APPEL DES NOUVELLES TECHNOLOGIES

La 7^e édition des Assises de la Santé d'Aubagne aura lieu le mardi 30 novembre à l'Espace des Libertés et portera sur l'innovation et la valorisation de l'offre de soins sur le territoire aubagnais.

Chaque année, les professionnels de santé privés et publics du territoire se rencontrent autour d'un grand sujet d'échanges et de réflexions. Si lors des précédentes éditions, les thèmes de la prise en charge des personnes âgées, du sport-santé, du handicap ou encore des addictions ont été abordés, cette année c'est l'amélioration des parcours de soins grâce aux nouvelles technologies qui a été retenue: « La pandémie de la Covid 19 a mis en lumière le double intérêt (pour les patients et pour les professionnels de santé) d'utiliser les nouvelles technologies. La téléconsultation comme les nouvelles applications téléchargeables sur son téléphone permettent une rapidité dans la prise en charge des patients et offrent aux différents acteurs des soins une vision complète du parcours patient. » déclare Magali Roux, conseillère municipale déléguée à la Santé.

Le numérique facilitateur des parcours de soins

Audrey Bel, directrice générale du Centre d'Innovation et d'Usages en Santé (CIUS) de Nice sera le témoin invité à deux tables rondes. Parmi les intervenants, Loïc Bancilhon de la clinique Provence-Bourbonne évoquera l'Innovation IA (Intelligence Artificielle) et la robotique en réanimation. Caroline Fischer, de la société Exolis, présentera le projet « My CasaConnect » développé par l'hôpital privé la Casamance, application pour les patients sur smartphone et ordinateur, qui permet un suivi post-opératoire. Christelle Dagher, médecin en gériatrie au Centre hospitalier Edmond Garcin évoquera la création d'un appartement thérapeutique de rééducation en vue d'un retour au domicile plus rapide pour les personnes âgées grâce aux nouvelles



technologies utilisées pour renforcer l'autonomie et la sécurité des patients à leur domicile. Marie-Thérèse Gomis, infirmière en pratiques avancées et Camille de Lapeyrière, médecin GSI (Global Soins Innovation) du centre médical et paramédical du Garlaban, interviendront sur « la téléconsultation, les bénéfices

à être innovant en santé », aux côtés d'Anne-Marie Fertil, dermatologue venue présenter l'application numérique ANAPIX. De nouveaux projets porteurs émergeront de ces assises. L'AJJ les dévoilera dans ses prochaines éditions.

SANTÉ

CINÉ DÉBAT POUR UN « MOI(S) SANS TABAC »

Le « Mois sans tabac » s'est inscrit dans nos calendriers afin d'inciter de manière positive les fumeurs à arrêter la cigarette pendant un mois complet, ce qui multiplie par 5 les chances d'arrêt définitif. La campagne nationale propose une panoplie d'outils motivants, aussi bien pour le moral que pour le porte-monnaie afin de mener à bien cette période d'abstinence et d'en sortir victorieux. C'est dans cet esprit que la Ville d'Aubagne organise le 4 novembre, à l'Espace des Libertés une soirée de sensibilisation et de prévention en partenariat avec le CSAPA (Centres de Soins, d'Accompagnement et de Prévention en Addictologie). Au programme, la projection d'extraits du film « Le Pari » de Didier Bourdon et Bernard Campan puis d'un documentaire de Michel Cymes, suivi d'un débat avec la participation de Carmen Dragomirescu, addictologue à



↑ Depuis sa création en 2016, le « mois sans tabac » comptabilise plus de 900 000 inscriptions à l'arrêt du tabac

l'hôpital d'Aubagne, Delphine Pasquon, infirmière spécialisée en tabacologie ainsi que d'une diététicienne et d'une sage-femme. Un stand du CSAPA et de Mois sans tabac proposera des outils et des infos pour aider à l'arrêt.

Plus d'informations sur le site mois-sans-tabac.tabac-info-service.fr



Ciné débat, jeudi 4 novembre à 18h – Espace des Libertés
Entrée Libre

HANDICAP

DES JEUX COOPÉRATIFS POUR SURMONTER LES TROUBLES DYS



Depuis 2016, la Ville d'Aubagne s'est engagée dans un projet ambitieux destiné à soutenir et à sensibiliser les familles et les agents municipaux confrontés aux difficultés que rencontrent les enfants présentant des troubles Dys: dyslexie (lecture et écriture), dyspraxie (se situer dans l'espace, coordination des mouvements), dysphasie (langage). Ce projet est porté par les équipes de la médiathèque, de la Maison des familles et de la Mission Handicap, en collaboration avec l'association Dyspraxie France 13 et sa présidente Luce Nocera. Dans la continuité des actions déjà entreprises (sensibilisation du personnel municipal, journée Dys organisée par la médiathèque, permanence à la Maison des familles, temps de jeux coopératifs

dans les écoles...), ces partenaires disposent désormais d'une mallette composée de livres fournis par la médiathèque et de 13 jeux de société acquis par la Mission Handicap. Ces jeux coopératifs, où tous les joueurs gagnent ou perdent ensemble, ont été choisis pour les capacités qu'ils mobilisent: dextérité et mémoire avec « Pas de Pitié pour les Monstres », logique et rapidité avec « Cupcake Academy »... Présentée à la médiathèque lors de la Journée Dys, cette valise est désormais à la disposition des intervenants qui souhaitent faciliter l'inclusion de ces enfants différents.

Voir la vidéo sur YouTube



SÉNIORS

FIL ROUGE ALZHEIMER : UNE AIDE POUR LES MALADES ET LES AIDANTS

Le Fil rouge, Groupement de coopération médicosocial Alzheimer du Pays d'Aubagne, propose depuis plus de 10 ans une aide gratuite aux personnes souffrant d'Alzheimer et de maladies apparentées. Il soutient aussi les proches affectés eux aussi par la maladie, et les aidants.



Voici maintenant plus d'une décennie que le Fil rouge Alzheimer accompagne les malades et leurs proches par une information, une prise en charge psychologique et des ateliers de thérapie non-médicamenteuse. Cette union de plusieurs partenaires médico-sociaux propose ainsi un accompagnement psychologique et social, mais également des réunions de groupes de parole afin d'échanger sur la maladie, ainsi que des formations, de la sophrologie et des sorties.

Bien implanté dans le bassin d'Aubagne et de La Ciotat, le Fil rouge travaille étroitement avec toutes les structures concernées: maisons de retraite, Centre Communal d'Action Sociale (CCAS), médecins ou encore le Pôle Infos seniors

Garlaban-Calanques. Au total, entre 350 et 400 personnes sont suivies par le Fil Rouge dans 18 communes du département, Aubagne et La Ciotat représentant la plus grande partie des personnes aidées.

Un soutien renforcé auprès des aidants

Depuis cet été, le Fil rouge propose un « service de temps libéré à domicile » pour aider les proches en cas d'urgence. Il s'agit pour les aidants de bénéficier d'une aide ponctuelle afin de pouvoir se déplacer, lors d'une réunion familiale ou d'un rendez-vous chez le médecin par exemple. Un dispositif qui vient accompagner les différentes formations et ateliers qui ont repris, comme les rencontres mensuelles entre aidants dont

la première session a eu lieu au Pôle Séniors le 14 octobre dernier. L'objectif de ces rencontres pour les aidants est d'exprimer leurs difficultés tout en ayant accès aux informations nécessaires sur la maladie, sa prise en charge médicale, sociale et humaine. Le Fil rouge a également participé à la Semaine Bleue, à l'occasion de la Journée nationale des aidants. Enfin, du 23 au 30 octobre dernier, le Fil rouge a permis à 8 couples aidants-aidés de partir à Hyères-Palmiers à l'hôtel Plein Sud. Un partenariat réalisé avec les Petits Frères des Pauvres.

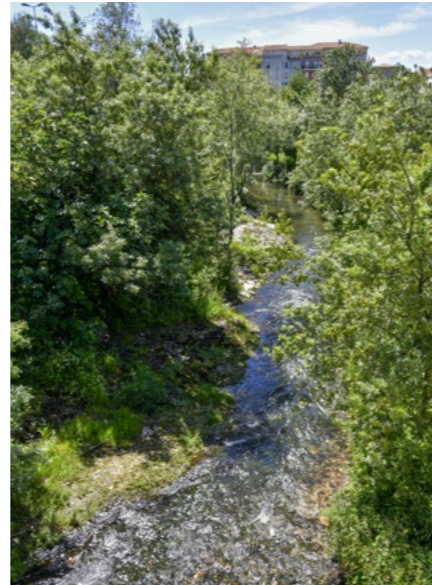
Le Fil rouge Alzheimer, Pôle Séniors.
1 bd Jean-Jaurès. 04 42 18 19 05.
Le planning des activités à venir sur le site www.filrougealzheimer.org

ÉCOLOGIE POSITIVE

ASSISES DE L'ENVIRONNEMENT : PRENEZ PART AU DÉBAT

L'édition 2022 des Assises de l'Environnement est dorénavant déjà en cours de préparation. Rencontres et ateliers se dérouleront au cours du premier trimestre à l'Espace des Libertés. Comme il y a deux ans, associations environnementales, présidents des CIQ, représentants du monde de l'entreprise, techniciens et citoyens auront l'occasion d'échanger et de participer à des ateliers sur le thème de l'écologie, dans le but de contribuer à de nouvelles initiatives à Aubagne. Pour les premières Assises de l'Environnement organisées en mai 2019, cinq thématiques avaient été retenues : le cadre de vie et la mobilité, le patrimoine naturel, la gestion des déchets, l'éducation à l'environnement,

l'environnement et la santé. Les ateliers ont permis de dresser un premier état des lieux et une dizaine d'idées et de propositions pour chacun des thèmes avaient été retenues comme par exemple la diminution de la vitesse en centre-ville avec la mise en place de zone 30 ou encore la promotion de l'usage du vélo avec l'aménagement de pistes cyclables. « Ces Assises sont l'occasion pour les Aubagnais d'échanger, de proposer leurs idées et de participer à la prise de décision », explique Faustine Thibaud, conseillère municipale déléguée à l'Écologie. Une démarche qui s'inscrit dans l'engagement de la municipalité en faveur de l'environnement et du développement durable.



UNE DÉLÉGATION, UNE ÉLUE

FAUSTINE THIBAUD, CONSEILLÈRE MUNICIPALE DÉLÉGUÉE À L'ÉCOLOGIE



Nouvelle élue, nouvelle délégation : Faustine Thibaud symbolise « l'écologie positive » chère à Gérard Gazay, maire d'Aubagne. Mère de trois filles, elle s'est installée à Aubagne en 2010, « avec la volonté de me sentir utile dans cette ville à taille humaine. » Sensible aux questions d'environnement, elle rencontre Gérard Gazay et rejoint l'équipe municipale. Titulaire d'une maîtrise en immobilier, elle est aujourd'hui responsable de programmes immobiliers neufs dans une entreprise installée à Napollon. Parent d'élève impliquée, elle est aussi engagée auprès de l'APE de Valriant et impliquée sur la question du handicap en participant notamment à la création de l'EEEH (Établissements Expérimentaux pour Enfants Handicapés) Lacordaire à Marseille. Très à l'écoute des habitants et des associations, Faustine Thibaud présentera le 9 novembre un rapport attendu sur l'écologie positive et le

développement durable au conseil municipal. « Malgré le retard dû aux contraintes sanitaires, les projets sur l'écologie deviennent plus visibles et concrets : actions de sensibilisation, de nettoyage, charte de bonnes pratiques pour les associations, relance des Assises pour l'environnement en 2022 », avec l'objectif constant de rassembler toutes les personnes qui veulent agir pour le bien-être des Aubagnais.

ÉDUCATION

JOURNÉES DES DROITS DE L'ENFANT

Du 15 au 20 novembre, les Journées des droits de l'enfant résonneront sous de multiples formes dans la ville d'Aubagne. Cette année, un accent particulier sera porté sur l'environnement et le développement durable avec une importante campagne de sensibilisation auprès des enfants et des jeunes.

Depuis toujours soucieuse des droits de l'enfant, et notamment depuis l'adoption de la Convention Internationale des Droits de l'Enfant par les Nations-Unies en 1989, la Ville d'Aubagne poursuit son plan d'actions, d'information et de sensibilisation. Bénéficiant du statut officiel délivré par l'UNICEF (en partenariat avec l'Assemblée des Maires de France) de « Ville amie des enfants », un nouveau plan vient d'être acté pour une période qui s'étend jusqu'en 2026 autour des cinq axes de développement du projet éducatif : excellence pour tous les enfants, éducation sans discrimination, bien vivre ensemble, ouverture au monde et écologie positive.



À l'école, mais aussi en dehors

« Concrètement, ces Journées des droits de l'enfant s'articuleront en différents espaces et temps scolaires et périscolaires », présente d'emblée Sophie Amarantinis, adjointe au maire déléguée à l'Enfance, l'Éducation, la Jeunesse et à l'Enseignement Supérieur. **Durant la semaine du 15 au 19 novembre**, de nombreux ateliers ludiques et pédagogiques seront organisés pour les enfants en accueils périscolaires (les lundi, mardi, jeudi et vendredi), dans les Centres de Loisirs (le mercredi) et au sein des classes les jeudi et vendredi.

Jeudi 18, la restitution aux parents du travail de la classe des droits de l'enfant, classe découverte des CM1-CM2 de l'école élémentaire Les Passons, sous forme d'histoires filmées.

Vendredi 19 après-midi, le projet « un arbre, un enfant » sera officiellement engagé avec les classes de CM2 du Pin Vert et de Chaulan sur le Cours Foch. Ce sera l'occasion pour ces classes de parrainer les 18 arbres plantés au printemps dernier. Les enfants pourront ainsi les voir grandir dans ce bel espace du centre-ville.

D'autres actions de parrainage sont programmées dans d'autres lieux identifiés sur le territoire, donnant la possibilité à toutes les classes de s'impliquer avant la fin de l'année scolaire.

Avec les parents aussi

Samedi 20 novembre, date anniversaire de l'adoption de la Convention Internationale des Droits de l'Enfant par l'Assemblée Générale des Nations-Unies et, très officiellement, Journée Mondiale de l'Enfance, deux actions seront menées.

La première concerne la célébration des nouvelles naissances en remettant aux



parents un marque-page « à planter », symbolisant ainsi le « bien grandir à Aubagne ».

Le second événement est une « marche/course en famille » à 10 heures au stade De Lattre, durant laquelle enfants et parents ramasseront les emballages-déchets collectés sur le parcours, collecte qui fera l'objet d'une pesée de sensibilisation.

Comme le rappelle justement Julie Gabriel, adjointe au maire déléguée à l'Enfance et à la Petite Enfance, « si les petits Aubagnais connaissent les droits de l'enfant, c'est le rôle des adultes de veiller à les faire respecter ».

SERVICES PUBLICS

FRANCE SERVICES PROCHE DES AUBAGNAIS, AU QUOTIDIEN

Le 13 octobre dernier, la Préfecture des Bouches-du-Rhône transmettait la bonne nouvelle aux services de la Ville d'Aubagne : l'établissement municipal abritant depuis le 21 juin notre Agence Postale Communale située au 96 rue de la République, est désormais officiellement labellisé structure « France Services » ! Avec ce lieu unique qui regroupe sous le même toit neuf services administratifs disponibles au public, Aubagne contribue directement au développement de ce nouveau réseau public de proximité dans notre département.

Après avoir acquis en 2020 les locaux de l'ancien bureau de Poste situé aux abords de la résidence « Central Parc », puis inauguré le 21 juin la première Agence Postale Communale, la Ville d'Aubagne a non seulement adapté les lieux pour assurer une continuité des services postaux et l'installation d'un distributeur automatique de billets, mais a fait de cette adresse en centre-ville, une structure multi-services de proximité très attendue par tous les riverains. Ce guichet unique, déjà utilisé par nombre d'habitants du quartier, dispose depuis plusieurs semaines des équipements nécessaires (accès internet, photocopieuses, scanners) et surtout des personnels qualifiés, détachés des services de la Ville et en particulier des services à la population. Ces agents expérimentés ont été spécialement formés pour guider les usagers dans leurs démarches auprès de nos partenaires France Services à Aubagne :

- La Caisse d'Allocations Familiales ;
- Le ministère de l'Intérieur ;
- Le ministère de la Justice, représenté par la Maison de la Justice et du Droit d'Aubagne et du Pays d'Aubagne ;
- Le réseau des Finances publiques ;
- L'Assurance retraite ;
- La Caisse Nationale d'Assurance Maladie ;
- La Mutualité Sociale Agricole ;
- Pôle emploi ;
- La Poste.



↑ L'équipe France Services, à l'écoute de tout un quartier pour faciliter les démarches administratives des Aubagnais.

FACILITER LE « NUMÉRIQUE » : L'UNE DES GRANDES MISSIONS DE L'ÉQUIPE FRANCE SERVICES AUBAGNE

À l'heure où le « tout numérique » tend à devenir la norme et où la « dématérialisation » des procédures administratives peut mettre en grande difficulté une partie de la population – certaines personnes âgées, mais aussi toute personne ne disposant pas des moyens de s'équiper en matériel informatique, tablettes, smartphones, PC... - les agents de France Services apportent une aide appréciable !

UNE GRANDE VARIÉTÉ DE SERVICES DE PROXIMITÉ



Le 21 juin dernier, la Ville inaugurait dans les mêmes locaux, la première Agence postale communale.



Au sein de France Services, chaque usager peut réaliser lui-même ou être accompagné et guidé pour effectuer notamment les opérations suivantes :

État civil, famille

- Effectuer une pré-demande en ligne sur le site de l'Agence Nationale des Titres Sécurisés (ANTS) pour renouveler une carte d'identité, un passeport...
- Constituer un dossier suite à un changement de situation familiale, (perte d'un proche, naissance d'un enfant...)
- Être orienté vers un service spécialisé (prise de rendez-vous, Caisse de retraite, Mutualité Sociale Agricole (MSA), Caisse d'assurance Maladie, Caisse d'Allocations Familiales [CAF...])

Emploi, retraite

- Utiliser le site pole-emploi.fr pour créer un espace personnel, s'inscrire, se réinscrire, modifier sa situation
- Être accompagné sur une recherche d'emploi, consultation des offres...
- Être orienté vers le site lassurance-retraite.fr pour créer un espace personnel
- Être orienté vers un service spécialisé (Caisse de retraite, MSA, Pôle Emploi...)

Justice

- Bénéficier d'un premier accueil face à un litige ou un conflit
- Être orienté vers la Maison de la Justice et des Droits
- Avoir accès à la plateforme téléphonique 116006, numéro de téléphone gratuit d'aide aux victimes
- Être mis en contact avec une association d'aide aux victimes

Budget, impôts

- Effectuer sa déclaration d'impôt en ligne
- Gérer son prélèvement à la source
- Modifier son dossier suite à un changement de sa situation personnelle ou professionnelle
- Rencontrer un conseiller point budget (lutte contre le surendettement...)
- Être orienté vers un service spécialisé (prise de rendez-vous Centre des Impôts...)

Services postaux

- Affranchir son courrier (ordinaire ou recommandé)
- Acheter des timbres postaux, des enveloppes "prêts à poster", des emballages...
- Déposer et retirer des recommandés ainsi que des colis
- Souscrire un contrat de proximité (réexpédition du courrier, garde du courrier, abonnement mobilité)
- Retirer de l'argent liquide grâce à un automate bancaire



France Services
96 rue de la République
13400 Aubagne
Tél. 04 42 18 19 20

- **Horaires France Services :** du lundi au vendredi de 13h00 à 18h
- **Agence Postale Communale :** mêmes horaires, plus le samedi de 9h à 12h

◉ SÉCURITÉ

SIGNATURE DE LA STRATÉGIE TERRITORIALE DE SÉCURITÉ ET DE PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE 2020-2024



↑ Mme la Préfète de Police des Bouches-du-Rhône Frédérique Camilleri, M. le maire d'Aubagne Gérard Gazay, Mme la maire de La Penne-sur-Huveaune Christine Capdeville et Mme la Procureure de la République Dominique Laurens.

La Ville d'Aubagne a approuvé le 22 septembre dernier la signature de la stratégie territoriale de sécurité et de prévention de la délinquance en collaboration avec les partenaires et services concernés. Parmi eux, la préfecture de police des Bouches-du-Rhône, le Procureur de la République et le Conseil départemental des Bouches-du-Rhône, ainsi que la Police nationale, la Police municipale, la Justice, et la municipalité de La Penne-sur-Huveaune. Ce document vise à établir un cadre de réflexion et d'initiatives communes afin de répondre aux besoins du territoire en matière de délinquance. Les actions prioritaires prennent en compte l'orientation de la politique nationale qui se décline

en 4 points principaux : prévention de la délinquance avant l'âge de 12 ans, protection des personnes vulnérables, implication plus forte de la société civile dans la prévention de la délinquance, et enfin une gouvernance renouvelée par une adaptation à chaque territoire et une coordination entre les différents acteurs. « Cette signature ouvre le champ des possibles sur de nouvelles mesures afin de lutter plus efficacement contre la délinquance », souligne Vincent Rusconi, adjoint au maire délégué à la Sécurité, à la Politique de la Ville, aux Préventions, à la Citoyenneté, aux Cultes et à la Ville numérique.

◉ UNE DÉLÉGATION, UN ÉLU

VINCENT RUSCONI, ADJOINT AU MAIRE, DÉLÉGUÉ À LA SÉCURITÉ, À LA POLITIQUE DE LA VILLE, AUX PRÉVENTIONS, À LA CITOYENNETÉ, AUX CULTES ET À LA VILLE NUMÉRIQUE

À 49 ans, Vincent Rusconi entame son 2^e mandat en charge de la sécurité avec la satisfaction d'avoir vu ses propositions, bien accueillies et appliquées lors du premier mandat, obtenir des résultats positifs. Il est entré en politique avec Gérard Gazay en 2009, lorsqu'il était encore commerçant au centre-ville d'Aubagne et faisait le constat de ce qui fonctionnait et de ce qui ne fonctionnait pas. « J'avais déjà des connaissances et de l'intérêt pour les questions de sécurité, j'ai participé à l'élaboration des propositions pour les élections de 2014. » Aujourd'hui agent technique à l'hôpital d'Aubagne, il s'épanouit pleinement dans cette délégation, qui s'est élargie depuis la dernière élection. « C'est une mission

qui demande beaucoup de responsabilité et de présence. Je garde l'astreinte toute l'année, et parfois, j'ai l'impression d'être un pompier quand le téléphone sonne en pleine nuit ! » Marié et père de deux enfants, il reconnaît que les élus dans sa situation ne seraient rien sans leur famille. La sienne est un soutien constant. Pour cette mandature, Vincent Rusconi a pour objectifs de continuer à faire évoluer les moyens de la Police municipale d'Aubagne, et de trouver des solutions pour améliorer la tranquillité publique. Pour lui, pas d'ambition politique démesurée, il conçoit sa mission comme un engagement pris auprès des administrés de la commune et qui doit être tenu.



◉ CULTURE

UNIVERSITÉ DU TEMPS LIBRE : UNE NOUVELLE OFFRE EN LIGNE

Le programme 2021-2022 de l'Université du Temps Libre se renouvelle. La visioconférence arrivée avec la crise sanitaire est mise à profit pour compléter les activités proposées au centre de congrès Agora.



Conférences sur l'art, la science ou l'histoire, activités aussi plaisantes pour l'esprit que pour le corps... Depuis sa création en 1995, l'Université du Temps Libre (UTL) propose de mettre à profit les moments de loisirs pour acquérir connaissances et compétences, s'initier à de nouvelles disciplines, découvrir le patrimoine de notre région.

L'an dernier, l'UTL a su relever le défi imposé par la crise sanitaire : l'ensemble des conférences ainsi que la plupart des activités ont pu être maintenues en ligne. « Avec grand succès !, souligne sa directrice, Marie-France Bertin. Ce qui nous a conduits à repenser notre mode de fonctionnement et du même coup notre programme. Les nouveaux outils mis en place nous permettent de répondre à d'autres demandes, par exemple celles de personnes qui travaillent ou qui ont du mal à se déplacer. »

Dans cette optique, les conférences du jeudi se déroulent en visio, tandis qu'une série de formations en ligne vient enrichir l'offre de l'UTL. Ainsi peut-on profiter à domicile de son début de soirée pour apprendre une langue vivante. De même, bon remède contre le stress, 15h de formation à la méditation de pleine conscience sont programmées de janvier à mars pendant la pause déjeuner. D'autres nouveautés font évoluer les

usages. Afin de faciliter l'accès pour tous à la culture, les adhérents peuvent opter depuis la rentrée pour un forfait moitié moins coûteux en choisissant une seule activité au lieu de deux. Jusqu'alors organisées dans le cadre d'une activité particulière, les sorties culturelles sont désormais proposées à tous les adhérents. L'UTL s'ouvre ainsi à un plus large public sans perdre de vue les valeurs de transmission, de partage et d'échange sur lesquelles elle s'est construite.

Informations pratiques

Les inscriptions se déroulent à l'Université du temps libre, centre de congrès Agora, 04 42 18 08 06 et utl.pae@ampmetropole.fr

Le programme complet 2021 et 2022 ainsi que toutes les informations pratiques sont disponibles sur www.ampmetropole.fr/utl et Université Temps Libre Pays d'Aubagne Étoile - UTL

Tarif pour les habitants des 92 communes de la Métropole Aix-Marseille-Provence :

- Forfait 1 activité + toutes les conférences : 102 €
- Forfait 2 activités + toutes les conférences : 204 €

LES CONFÉRENCES DU MOIS DE NOVEMBRE

- De 14h30 à 16h. Le lundi au centre de congrès Agora. Le jeudi en visioconférence :
 - Lundi 8 : Les maniérismes dans la peinture siennoise au XVI^e siècle.
 - Lundi 15 : Le monde de Xi Jinping : « un modèle chinois » ?
 - Jeudi 18 : Les chefs-d'œuvre des musées du Caire, petites et grandes histoires...
 - Lundi 22 : Le Roy René : un prince chevalier amateur d'art
 - Jeudi 25 : Les Tanagras, statuettes de terre cuite en Grèce (IV^e-III^e siècles av. J.-C.).
 - Lundi 29 : Vincenzo Bellini ou le tragique destin du Roi du bel canto Les personnes non adhérentes à l'UTL peuvent assister à toutes les conférences. Pass 5 conférences : 20 € ; Pass 1 conférence : 4,50 €.
- Conférence scientifique
 - Mardi 23 novembre, de 18h30 à 20h au théâtre Comœdia : Comprendre la révolution de l'intelligence artificielle. Entrée libre.

LOISIRS

VACANCES DE LA TOUSSAINT : RENDEZ-VOUS À LA FONT DE MAI !



Mardi 2 novembre, c'est la dernière séance du biathlon organisé depuis cet été. Cette activité associe course à pied et tir à la carabine optique dont la puce électronique individuelle permet à chacun de s'initier à ce sport, à son rythme et en autonomie, en individuel ou en équipe. À 14h30. Tarif: 14 € par personne; 12 € pour 8-14 ans.



Mercredi 3 novembre, l'ambiance d'Halloween est toujours d'actualité avec le retour du sentier de la peur. Les enfants de 5 à 12 ans sont les bienvenus! Il leur suffira de revêtir leur costume préféré (sorcières, fantômes, citrouilles, vampires, squelettes...), de s'équiper d'un sac à bonbons, et de prendre leur

courage à deux mains: Monsieur Courge est là pour coller la (ci)trouille. À 17h. Tarif: 5 € par enfant, gratuit pour les adultes accompagnateurs. Vendredi 5 novembre, profitez des couleurs de l'automne pour découvrir dans les collines, tout au long d'un circuit pédestre de 7 km, les lieux choisis par Marcel Pagnol pour le tournage de ses films Angèle, Regain ou Manon des Sources.

À partir de 9h. Tarif: 12 €; 9 € pour les 6-14 ans.

Informations et réservations:
Office de tourisme du Pays d'Aubagne et de l'Étoile, 8 cours Barthélemy, 04 42 03 49 98. Réservations en ligne sur www.tourisme-paysdaubagne.fr

PROXIMITÉ

REPRISE DES ACTIVITÉS DANS LES MAISONS DE QUARTIER

Les animations ont repris depuis le 13 septembre dans les six maisons de quartier d'Aubagne. Une multitude d'activités sont organisées à destination des jeunes, des seniors et des familles. Les maisons de quartier du Centre-Ville, du Pin Vert et de la Tourtelle proposent ainsi des ateliers « couture » toute l'année, ainsi que des aides aux devoirs, des activités ludiques ou culturelles ou encore des cours d'anglais et de yoga. La maison de quartier de Palissy met en place quant à elle un café itinérant cette année. Ce lieu de rencontre et de discussion sera présent devant l'école maternelle Bernard Palissy chaque mardi matin de 8h à 9h. « Le temps d'un café » sera aussi proposé dans les locaux le mercredi matin. Le lundi de 11h30 à 12h30, la maison de quartier des Passons anime des cours



de renforcement musculaire chaque lundi de 11h30 à 12h30, dispensé par l'ASCH, l'association sport et culture de l'Huveaune. La maison de quartier du Charrel propose de son côté chaque mardi une « Marche active femme ». De nombreuses autres initiatives sont également présentées cette année:

sophrologie, atelier patchwork ou bricolage, cours de danse, chant, gym douce... le choix est large.

Les programmes détaillés de chaque maison de quartier sont à découvrir sur le site de la mairie:
www.aubagne.fr/mdq.html

ÉCONOMIE

BIENVENUE AUX NOUVEAUX ENTREPRENEURS !

L'AJJ vous présente des entrepreneurs aubagnais qui viennent enrichir le tissu économique local. Le point commun de ces sociétés est d'avoir bénéficié par le passé ou de bénéficier encore aujourd'hui du soutien de la plateforme PACI - Pays d'Aubagne La Ciotat Initiative.



↑ Maxence Gamba, responsable d'agence, Julien Alexanian, Jacky Meyer, chef d'atelier, et Jérémy Marzullo.

Loc'One: location sur mesure pour le BTP

Chemin de la Vallée, la société Loc'One, s'étend sur 1500 m² partagés entre 700 m² de bureaux et d'ateliers, un parc pour les engins et un vaste magasin. Un ensemble dédié au BTP qui offre à la fois aux professionnels, quel que soit leur corps de métier, la possibilité de louer engins ou matériel et d'acheter sur place leurs fournitures.

Les deux jeunes dirigeants, Julien Alexanian et Jérémy Marzullo, ont ouvert le site le 1^{er} septembre dernier. Après des études dans le BTP puis une première partie de carrière dans le domaine de l'immobilier, Julien Alexanian a retrouvé le terrain des métiers du bâtiment. Jérémy Marzullo a déjà derrière lui une longue pratique professionnelle de la banque. Ensemble, associant leurs compétences, ils ont choisi de s'adosser à la société Comptoir de location, une grande entreprise clermontoise, et de devenir leur première agence franchisée dans le département des Bouches-du-Rhône. « Notre principe majeur est de louer du matériel neuf dans des marques leader, Kubota pour les mini-pelles, Merlo pour les chariots élévateurs, ou encore Bomag pour les compacteurs », explique Jérémy Marzullo. Tout en disposant d'une gamme de matériel qui s'adapte au gros œuvre comme aux petits travaux, aux besoins de grands groupes comme à ceux des artisans.

Comptoir de location,
1 485 chemin de la Vallée, 04 42 84 11 65,
www.cl-btp.com

PAYS D'AUBAGNE LA CIOTAT INITIATIVE (PACI)

Financement et accompagnement: la promesse de la plateforme Pays d'Aubagne La Ciotat Initiative – membre du réseau Initiative France – est d'être aux côtés des entrepreneurs ou futurs entrepreneurs dans toutes les étapes de leur projet. Contact: Pays d'Aubagne La Ciotat Initiative, 255 avenue de Jouques, 04 42 70 13 15 et contact@paci13.com
www.paci13.com et [Paci 13](https://www.facebook.com/Paci13)



↑ Sébastien Fantini, Steeve Carbonaro et Quentin Neant.

Udicat: la société de Business Intelligence

La start-up Udicat, créée en juillet 2020, est née de la rencontre de trois ingénieurs expérimentés, Sébastien Fantini, Steeve Carbonaro et Quentin Néant, au sein de l'incubateur d'entreprises marseillais de la Belle de Mai. Après plusieurs mois de services aux entreprises, le trio a élaboré sa propre solution en Business Intelligence (ou BI), un ensemble d'outils et de services qui, comme l'expliquent les créateurs d'Udicat, « permettent de raffiner les données d'une entreprise dans le but d'effectuer des analyses très précises. Cela donne ainsi aux décideurs la possibilité de piloter leurs activités et d'être en mesure de prendre des décisions basées sur des faits concrets, actualisés et de qualité ».

Développée par Sébastien, l'expert en BI et auteur de plusieurs ouvrages sur le sujet, construite par Steeve, promue et commercialisée par Quentin, la plateforme Bineo d'Udicat a pour objectif de proposer des versions dédiées et personnalisées selon les besoins et les problématiques de chaque secteur d'activité. C'est déjà le cas pour ceux de l'immobilier, de l'industrie et de la production d'énergie. D'autres versions sont aujourd'hui en cours de développement.

Udicat, centre d'affaires Alta Rocca,
1 120 route de Gémenos, 04 96 18 18 07
www.udicat.com

« HIP-HOP, RAP OU BREAK DANCE, BOXE, FOOTBALL OU ROLLER HOCKEY, LE CHARREL REGORGE DE PÉPITES »

LES TALENTS DU CHARREL

Avec Alain Bernard, triple médaillé olympique de natation, le quartier du Charrel avait déjà son champion. Depuis quelques années, d'autres personnalités, d'autres disciplines, culturelles ou sportives, attirent les regards sur un quartier riche de talents et d'énergies.

Nourri par son expérience exemplaire dans le quartier du Charrel, le travail du danseur et chorégraphe Miguel Nosibor est aujourd'hui largement reconnu en France. Sa compagnie En Phase se produit sur de grandes scènes à Paris, Marseille, Lyon ou Bordeaux, jusqu'en Guyane. Il est l'organisateur du Festival Impulsion, autour de la culture hip-hop, dont la 6^e édition se tiendra en avril 2022 à Aubagne. Alliant la création artistique et la transmission, sa démarche est à la recherche d'une utilité sociale qui n'a pas fini de faire éclore les vocations. « Charellois depuis toujours,

c'est un quartier que j'affectionne pour plein de raisons: j'y ai créé ma compagnie en 2007, j'y ai gardé un ancrage fort. J'y travaille, je côtoie sa population et toutes ses générations. » Sa dernière création, Récidive, un duo avec le danseur toulousain Tayeb Benamara, sera présentée pour la première fois au théâtre Le Comœdia le 6 novembre prochain. Elle retrace sa rencontre avec le mouvement hip-hop il y a trente-cinq ans, mouvement dont il n'a eu de cesse de transmettre les valeurs, en particulier à Philippe Amy, adjoint au maire délégué à la Culture et aux Événements culturels: « C'est Miguel

qui m'a éclairé sur les valeurs que véhicule la culture hip-hop et qui sont très intéressantes par rapport à la politique culturelle, parce qu'elles sont intergénérationnelles. Partage, paix et respect. C'est ce qui nous a incités à l'investir et à créer avec Impulsion un véritable festival à sa dimension. »

Autre discipline issue du hip-hop, le breaking, ou breakdance, se pratique en « battle » où deux équipes se défient en enchaînant les figures acrobatiques. Depuis qu'elle est devenue une discipline olympique, Mohand Zenasni, membre du groupe Original Rockerz, est chargé de

son développement en Région sud pour la Fédération française de breaking. Il anime régulièrement au dojo du Charrel des ateliers sportifs. « Aubagne est un grand vivier de breakers. Parmi eux, nous comptons beaucoup sur la jeune Pita Auffan, chez les moins de 16 ans, qui a été formée et représente Aubagne », pourquoi pas jusqu'à Paris en 2024 ?

Parmi les cultures urbaines, l'avenir du rap pourrait bien prendre le visage d'un jeune Aubagnais de douze ans prénommé Loay. En quelques mois, ses vidéos ont fait tourner la tête de milliers de fans, au point qu'il a remporté l'été dernier le concours Planète Rap organisé par Skyrock. Invité à enregistrer un morceau dans les studios parisiens de la célèbre radio, sa prestation a fait exploser les

compteurs et sa vidéo dépasse le million de vues. Enfant du Charrel, Loay y vit avec sa famille et c'est son oncle Kaïs qui protège l'évolution fulgurante de son neveu: « Loay a commencé le rap l'année dernière, juste pour s'amuser. On a ouvert un compte Instagram et une chaîne YouTube pour partager avec les amis et les proches. Et puis c'est parti d'un coup, le nombre d'abonnés a décollé et sa participation à Planète Rap l'a mis en lumière. » Bien entouré, le jeune rappeur a gardé la tête sur les épaules: « Je suis très inspiré par Jul: j'aime son style, son humilité, il rappe bien, il chante bien, il sait tout faire, il n'a pas la grosse tête, c'est important. » Son oncle et ses parents veillent à « ce qu'il ne s'invente pas une vie. Ses textes sont ceux d'un garçon de son âge, ils parlent de la vie de tous les jours. »

Côté sport, il faudra aussi retenir le nom de Dylan Ofleidi, boxeur de 23 ans, membre de l'ASCA (Association sportive et culturelle aubagnaise) en boxe thaïlandaise. Entraîné par la Team Louragh, il enchaîne les combats depuis l'année dernière et vient d'être invité à participer à la Nuit des Champions au Palais des sports de Marseille le 20 novembre. Une victoire serait un beau tremplin pour évoluer au niveau national.

Hip-hop, rap ou break dance, boxe, football ou roller hockey, le Charrel regorge de pépites. « Nous souhaitons y accompagner tous les talents, toutes les disciplines. Pour moi, ce sont les modèles de demain, à nous de les mettre en valeur », conclut Philippe Amy.

UNE VIE SUR LES MARCHÉS

Voilà 58 ans que Robert Mélidossian fait le bonheur des chalands en quête de souliers. Cours Foch, sur le marché du mardi, le stand de « L'Amour est dans le pied » voisine avec le manège. Le nom de son commerce ambulant est inscrit sur sa camionnette blanche, tout comme les villes et les jours où chacun peut trouver chaussures à son pied : mardi Aubagne, mercredi Saint-Rémy-de-Provence, jeudi Miramas, samedi Plan-de-Cuques, dimanche Pélissanne. Sur plusieurs étals sont exposés les pieds droits d'un large choix de bottines, sandales, mocassins, une présentation recomposée selon les semaines. « *De la belle marchandise*, lance Robert, et depuis des années. *C'est ce qui fait que je suis toujours là !* »

Dans ce « toujours » se loge une vie entière de commerçant ambulant. Un métier qu'il connaissait par cœur avant même qu'il ne l'exerce à son tour. Son père, Vincent Mélidossian, était lui-même vendeur de chaussures sur le marché d'Aubagne. Longtemps le jeune Robert l'a accompagné, observé, admiré, avant de prendre le relais le 20 janvier 1963, une date qu'il renseigne avec la même précision que celle de sa naissance, un 26 juillet 1941. « *C'est mon père qui m'a mis le pied à l'étrier, c'est lui qui m'a tout appris.* »

« JE CONNAIS CERTAINS CLIENTS DEPUIS LEUR NAISSANCE. »

Sur ces grands théâtres de la comédie humaine que sont les marchés, il faut en effet maîtriser l'art et les usages de ce commerce en plein air : apprendre à porter loin sa voix pour attirer la clientèle, faire vivre avec doigté le jeu de la concurrence parfois étal contre étal, et comme tous les commerçants, sédentaires ou non, être à l'écoute, de bon conseil et quelque peu baratineur. « *Sans tromper* », précise

bien Robert, s'appuyant là sur le sens désuet du terme : séduire par la parole. Lui qui connaît certains clients depuis leur naissance ressent toujours la même gratitude pour ses fidèles. Celles et ceux qui, l'ouïe sollicitée par sa voix, le regard attiré par une matière, une forme ou une couleur, s'arrêtent régulièrement lui acheter une paire de chaussures, l'une pour la mère ou le mari, l'autre pour la sœur ou les enfants.

Si Robert est « toujours là », il le doit aussi à son endurance et à sa ténacité, deux qualités qui semblent n'avoir pas fléchi chez ce tout nouvel octogénaire. Ne jamais manquer un rendez-vous avec la clientèle fait partie de ses règles cardinales. Tout au long de sa vie d'homme, par tous les temps, il s'est levé avant l'aube pour remplir le camion, être à pied d'œuvre à 7h30 pour déballer la marchandise, avant de remballer les invendus à l'heure où d'autres déjeunent. L'après-midi, c'est le moment du réassortiment pour que tout soit fin prêt le lendemain. Fatigué Robert Mélidossian ? « *Un peu* ». Mais pas encore prêt à raccrocher les gants.



ROBERT MÉLIDOSSIAN

COMMERCE

LES COMMERÇANTS AU CŒUR D'AUBAGNE

L'AJJ poursuit ses reportages à la rencontre de ceux qui animent le commerce de proximité aubagnais.

Sushi Up - L'esprit du samouraï

Alain Cung, comme tout autodidacte, est passionné par la confection minutieuse que requiert l'art du sushi. Formé par des grands maîtres à Montpellier et Avignon, c'est finalement à Aubagne qu'il vient proposer ses talents pour le bonheur de nos papilles : plateaux, pokes bowls, sushis, makis, californias, les grands classiques côtoient sur sa carte quelques petites compositions personnelles, aux noms dignes de héros de films : cali croquant, samurai spirit, tiger le normand ou la geisha coco. Essentiellement livrés, les produits de Sushi Up sont également à déguster à table, dans la quiétude de la place Joseph Rau.

Sushi Up, 15 place Joseph Rau

Ouvert du mardi au dimanche de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 22h00 - Fermé lundi, samedi midi et dimanche midi

Zone de livraison uniquement Aubagne, à partir de 14 euros le midi et 19 euros le soir. Tél. : 04 42 98 90 37.

www.sushiup.fr



La pause Mangas - Pour les passionnés

C'est un concept bien connu des amateurs qui arrive enfin sur Aubagne : un café manga. Désormais il suffit de se rendre avenue des Goums pour découvrir les nouveautés et les trésors de la collection personnelle du propriétaire des lieux, Philippe Da Silva. Pour les plus créatifs, Philippe propose un atelier d'infographie, avec ordinateurs et tablettes graphiques à disposition, et même des cours dans le cadre de forfaits horaires. Un coin lecture donne accès à la collection personnelle du propriétaire, composée de mangas très rares à dévorer. Un espace épicerie propose des Ramune (limonade japonaise), des petites sucreries japonaises et divers « goodies », figurines, porte-clés, tapis de souris, mugs...

La Pause Manga, 37 avenue des Goums

Tél. 07 67 95 01 08

Lundi de 13h à 18h30 et du mardi au samedi de 9h30 à 18h30.



La Cave et le Bistrot - Pour le nez et le palais

Mérodie et Thierry Felez ont ouvert La Cave et le Bistrot, un espace de dégustation situé sur l'avenue Jeanne d'Arc. Mérodie concoctera des petits plats côté bistrot et Thierry ajoutera un bon vin pour parfaire le tout. Initialement prévu dans la zone d'activité de Napollon, ce projet, ralenti par la pandémie, a finalement vu le jour en plein centre-ville. Avec une cave riche de 500 références de vins, des spiritueux, un côté bistrot avec une carte quotidienne qui varie au gré des trouvailles sur le marché, c'est un endroit pour les fins gourmets, avides de produits frais. N'hésitez pas à demander à Thierry des informations sur son club de dégustation « le coin des bons vivants ».

La Cave et le Bistrot, 8 avenue Jeanne d'Arc -

Tél. 04 42 98 12 55 - Cave : du mardi au samedi 9h30 à 19h30 et le dimanche 9h à 12h

Bistrot du mardi au samedi de 11h30 à 14h30.

Callot Distribution, tout le « bricolage » en ville

Depuis septembre, avec Callot Distribution, les articles de bricolage sont à nouveau disponibles en ville ! Cette boutique propose par exemple de la peinture dans une gamme variée, pour les pros du bâtiment mais aussi pour les particuliers, ainsi que des revêtements de sol, en PVC, stratifiés, de l'outillage, des colles et des tapisseries haut de gamme. Sur les 60 m² de surface de vente, Callot Distribution ce sont aussi des ateliers de formation en peinture, et la possibilité d'un suivi de chantier avec des conseils personnalisés.

Callot Distribution - 25 Chemin Quartier des Vaux

Tél. 04 42 70 38 17- Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 12h-13h30 à 17h



ZOOM SUR

Maison Lieutaud, le terroir du grand Sud-Ouest



La Maison Lieutaud, située sur le cours Foch depuis 2015, réunit deux enseignes distinctes : celle des fameux chocolats de la marque Léonidas, et les produits directement venus du Sud-Ouest, du producteur au consommateur, sous la marque Maison du Foie Gras. La Maison Lieutaud propose des produits du terroir venus directement d'une conserverie située à 10 kilomètres de Cahors. C'est toute cette richesse gastronomique fabriquée de manière artisanale, à l'ancienne, sans colorant et sans gluten, façonnée à la main, qui débarque dans nos assiettes : foie gras, magret, cassoulet, cuisses de canard ou gésiers confits. Certains produits sont médaillés d'argent au salon de l'agriculture de Paris 2020 : le foie gras de canard entier mi-cuit et le pâté de campagne à l'ancienne. Pour accompagner ces mets tant appréciés, surtout en cette période de fêtes de fin d'année qui arrive à grands pas, Christian Lieutaud propose une sélection pointue de vins de Cahors, de Bergerac, de Monbazillac ou de Jurançon. Accords mets et vins garantis par ses conseils avisés. Comme tout passionné du terroir, il ne tarit pas d'anecdotes sur la fabrication des spécialités qu'il propose.

Maison Christian Lieutaud - Léonidas - La Maison du Foie Gras - 3 cours Maréchal Foch - 04 42 03 61 78

www.foiegras-lieutaud.fr - Du mardi au samedi de 8h30 à 19h. Mois de décembre ouvert 7/7.

Stationnez facile en Centre-ville !

Profitez de l'un des quatre parkings souterrains de la ville :

- parking du 8 Mai 1945
- parking Beaumont
- parking des Terres Rouges
- parking cours Foch

1H de parking offerte par la ville

+

2H offertes par vos commerçants de CAP

ATHLÉTISME

31^e CROSS D'AUBAGNE, LA COURSE POUR TOUS



Annulé l'année dernière en raison de la crise sanitaire, le traditionnel cross d'Aubagne reprend ses droits au parc Jean Moulin le 28 novembre prochain. Pour toutes les catégories d'âge.

À l'origine, il y a près de 35 ans, il a été baptisé « cross Volvic ». Puis il est devenu le « cross de la Casamance » entre 1999 et 2016. Aujourd'hui, le cross d'Aubagne n'en est pas moins un rendez-vous incontournable des amoureux de la course à pied. Organisé par l'Union Athlétique de la Vallée de l'Huveaune, il envahit traditionnellement le Parc Jean Moulin le dernier dimanche de novembre. Le 28 novembre prochain, donc, pas moins de 14 courses seront organisées si l'on compte les épreuves

d'éveil athlétique réservées aux 7-9 ans. De 1450 mètres pour les poussins et poussines jusqu'à 9260 mètres pour les espoirs et seniors masculins, les distances sont bien évidemment adaptées à chaque catégorie. Ouvertes aux licenciés et aux non-licenciés (sur présentation d'un certificat médical), les inscriptions se font sur le site du club <http://uavh.fr> jusqu'à trois jours avant la date de la manifestation. Retrait des dossards sur place. Premier départ à 10h30 et dernier départ à 15h25.

RUGBY CLUB AUBAGNAIS

EN VOIE DE PROFESSIONNALISATION

Depuis quelques semaines, Théa Pellegrini et Valentin Constant, travaillent au sein du Rugby Club Aubagnais dans le cadre de leurs études et de Campus 2023, une opération créée par le Comité d'Organisation de la Coupe de Monde de Rugby en 2023.



Ils préparent tous les deux un Master en Management des Activités Physiques et Sportives à la Faculté des Sciences du Sport à Marseille. Et tous les deux ont intégré le pôle administratif du club de rugby aubagnais sous l'égide du Centre de Formation des Apprentis Campus 2023 destiné à accompagner une nouvelle génération de professionnels du sport dans le pays. Attachés à développer la communication, le réseau des partenaires, l'événementiel et les projets sociétaux, ils apporteront une aide précieuse à la professionnalisation du club. Leur mission s'achèvera avec la Coupe du Monde de rugby en 2023 (pour laquelle ils joueront également un rôle au sein du Comité d'Organisation). Il faut noter que Valentin Constant est aussi joueur au sein du club et a fait ses classes à l'école de rugby. Centre ou demi d'ouverture, il lui appartient maintenant, avec Théa Pellegrini, de faire vivre le ballon dans la structure administrative.

ROLLER-HOCKEY

PORTRAIT DU CHAMPION GABIN MANGALTE, LE ROLLER TRICOLORE

Vice-champion d'Europe de roller hockey cet été avec l'équipe de France des moins de 18 ans, Gabin Mangalte est licencié au Roller Hockey d'Aubagne.

Même s'il a déjà participé à plusieurs stages nationaux, c'était la première fois que Gabin Mangalte jouait en équipe nationale. Et quelle première ! Cet été en Suisse, dans le cadre des championnats d'Europe de roller hockey, l'équipe de France des moins de 18 ans a vaincu l'Italie, la République tchèque et la Slovaquie avant de s'incliner en finale contre l'Espagne. Un titre de vice-champion continental qui fait le bonheur de Gabin Mangalte : « Ce fut une expérience inoubliable de porter le maillot de l'équipe de France. » Demeurant à Allauch, scolarisé en

terminale au lycée Lacordaire à Marseille, c'est à Aubagne qu'il a découvert le roller hockey au sein d'un club familial qu'il n'a jamais quitté. Évoluant dans l'équipe des moins de 20 ans mais aussi en Nationale 1, il attend avec impatience la suite d'une saison forcément riche. Comme le dit Pascal Agostini, adjoint au Maire délégué au Sport et aux Événements sportifs, « c'est une réelle fierté pour notre club et notre ville que de voir un de ses jeunes faire partie de la sélection nationale. »



HOMMAGE

ANTOINE GIAIMO NOUS A QUITTÉS



Antoine Giaimo, père de trois enfants, grand-père de quatre petits-enfants, s'en est allé le 20 septembre dernier, à quelques jours de sa retraite, laissant désemparés ses proches et tous les agents de la Ville qui l'avaient connu et côtoyé. Antoine a passé toute sa carrière professionnelle au sein de notre commune, d'abord aux services techniques, puis à la direction des sports sur le complexe du Bras d'or, en qualité de gardien du stade de Latre de Tassigny. Très apprécié de ses collègues comme des pratiquants, disponible et serviable, il œuvrait quotidiennement au bien-être des usagers. Né le 29 août 1956 à Casablanca, Antoine a grandi dans le quartier du Bras d'or et a dédié sa vie à sa ville, s'impliquant énormément, notamment au sein du club de Tennis Ballon Solidaire, aux côtés de son

grand ami Roland Perretti. La rédaction de l'AJJ se joint aux élus du Conseil municipal et à l'ensemble des services de la Ville d'Aubagne pour adresser ses plus sincères condoléances à la famille et aux proches d'Antoine Giaimo.

EXPOSITION

MATT COCO AU CENTRE D'ART D'AUBAGNE

Le centre d'art contemporain Les Pénitents Noirs accueille l'artiste Matt Coco pour sa prochaine exposition du 20 novembre 2021 au 30 avril 2022. Une ouverture de sa résidence les 3 et 10 novembre de 15h00 à 19h00, sans inscription et avec pass sanitaire, nous permettra de découvrir son travail, de la rencontrer et d'échanger avec elle sur cette création/installation.



Artiste et à la fois enseignante en « sculpture-espace » et « cours d'arts plastiques en Langue des Signes Française », Matt Coco vit et travaille à Lyon. Elle est issue de l'Institut d'arts visuels d'Orléans, après son passage à l'école du Louvre. L'exposition « La respiration d'un monstre tapi au fond des profondeurs » plonge le visiteur dans un univers naturel d'installations multiformes conçu dans et pour le lieu. Les matériaux et

techniques utilisés, tous travaillés par Matt Coco sont la céramique, le bois, le papier, l'enduit, le dessin, la sérigraphie. Ces installations savamment composées, organisées comme des partitions à écrire en fonction de chaque lieu, proposent des paysages, des environnements où la marque du temps est visible, ou tend à le devenir comme cette œuvre murale évolutive et éphémère qui chaque jour sera à revoir, proposant une altération au temps.

Chaque œuvre convoque les éléments, tels l'eau, la terre, le feu, l'air qui modifient la matière, le paysage et dont la trace est le marqueur du temps. Les œuvres nous entraîneront de l'eau à la forêt, de la forêt à la montagne, aux crues des rivières, le tout accompagné d'une œuvre sonore. Alors le « monstre tapi au fond des profondeurs » prendra corps au sein de la chapelle des Pénitents noirs.

Il en émane des sensations multiples et des sentiments contradictoires comme de la poésie, de la douceur, de l'inconnu, de la peur ; parmi lesquels on va trouver un équilibre. C'est cette tension, cette force que l'on va percevoir dans cet univers. Un univers que l'on peut percevoir comme fragile, sensible, et qui lui confère tout son intérêt. Ainsi la découverte, le questionnement, la surprise et le mystère sauront accompagner le visiteur tout au long de sa déambulation.

Exposition Matt Coco – Centre d'art contemporain Les Pénitents Noirs
20 novembre 2021 au 30 avril 2022
Ouverture de la résidence d'artiste les 3 et 10 novembre de 15h00 à 19h00



VILLE LECTURE

GRAINS DE SEL, « TROP LA CLASSE ! »

Grains de Sel aura bien lieu, dans une forme adaptée au contexte sanitaire ! Le festival du livre et de la parole d'enfants, comme bien d'autres événements, se prépare de longs mois à l'avance, et après son annulation en 2020, son maintien en 2021 a été rendu possible grâce à l'organisation d'une formule adaptée, inédite. Cette année, ce sont les auteurs qui iront à la rencontre des enfants, grâce à un partenariat exemplaire avec les écoles et collèges d'Aubagne que la Ville tient à remercier.

Pendant deux journées, le jeudi 18 et le vendredi 19 novembre, ce sont les auteurs et les illustrateurs qui iront à la rencontre directe des élèves. De la grande section de maternelle au collège, 90 classes ont bien voulu ouvrir leurs portes à ces artistes des mots et des images.

L'association « Parlez-moi d'un livre », partenaire du festival, a contacté les écrivains et fait le lien avec les écoles. De leur côté, les élèves ont travaillé sur les livres en amont avec leur professeur afin de préparer cette rencontre.

« Cet événement permet un contact émotionnel avec le livre tout en privilégiant la rencontre avec les auteurs. Les élèves auront l'occasion de plonger dans des univers fascinants, de laisser voguer leur imaginaire et leur créativité. Dans ce monde numérique, le livre doit garder une place essentielle, déterminante pour le développement des enfants » déclare Geneviève Morfin, adjointe au maire, déléguée au Patrimoine, aux Traditions et à la Ville Lecture. « La lecture est un éveil primordial qui permet d'accéder à la culture. Il faut susciter l'intérêt de l'enfant à ouvrir un livre et c'est ce que propose le festival Grains de Sel » précise de son côté Philippe Amy, adjoint au maire délégué à la Culture et aux Événements culturels.

L'accès à la culture, un droit pour tous les enfants

Une programmation théâtrale pour la jeunesse proposera ensuite au public scolaire le spectacle intitulé « Dis, comment ce sera quand je serai grand », par la compagnie de la Courte Échelle. Il s'agit d'une belle histoire, celle de Valentin, musicien qui part pour un voyage initiatique découvrir la réalité des

hommes, en posant un regard attendri sur l'enfant qu'il était. Notons enfin que parmi les partenaires de cet événement, la librairie aubagnaise Les Furtifs s'est également engagée, et proposera un espace dédié à Grains de Sel dans ses propres rayons.

Comme un clin d'œil symbolique à la jeunesse, le festival précède toujours la journée mondiale de l'enfance du 20 novembre. En effet, comme le précise Julie Gabriel, adjointe au maire déléguée à l'Enfance et à la Petite Enfance, « Grains de Sel permet également une prise de conscience sur les droits des enfants : le droit à la lecture, à l'ouverture au monde, à l'accès à la culture. ».

LES AUTEURS À LA RENCONTRE DES ÉLÈVES (par ordre alphabétique)

Jeaninne Anziani
Gaël Aymon
Hubert Ben Kemoun
Benjamin Chaud (auteur du dessin de l'affiche)
Anne Catherine De Boel
Béatrice Fontanel
Caroline Hue
Zaü (André) Langevin
Adèle Massard
Souleymane Mbodj
Pascale Perrier
Alain Plas
Malou Ravella
Florence Schumpp
Annette Tamarkin
Julia Woignier



LA PROPRETÉ, UNE PRÉOCCUPATION DES CITOYENS

Aubagne viserait elle la palme du manque d'hygiène et de la saleté ?

Il suffit de déambuler dans nos rues et nos quartiers pour constater l'abandon de cette notion essentielle, cruciale en période de pandémie : la propreté, premier élément de prévention en santé.

Les détritiques qui jonchent les rues en appellent d'autres. Il est pourtant plus facile d'assurer un entretien régulier que de réaliser des opérations ponctuelles et coûteuses de nettoyage ciblé, inefficaces sur le long terme. Les agents du service public savent nous faire une belle ville. Mais il faut leur donner les moyens de travailler !

La municipalité qui a décidé d'arrêter les fontaines, si agréables l'été, pour se désaltérer, se rafraîchir, se reposer un instant, continue dans cette logique incompréhensible en n'assurant plus aux Aubagnais la propreté et l'hygiène élémentaire indispensable à la santé publique. Ces fontaines contribuaient au bien-être de celles et ceux qui en ont le plus besoin.

Entretenir l'espace public est aussi témoigner respect et intérêt à nos concitoyen-ne-s.

Le groupe « Rassemblé-e-s Pour Aubagne »

Clémentine FARDOUX et Alexandre LATZ, co-président-e-s, Ahmed CHERIET, Magali GIOVANNANGELI, Eliette MEZERGUES-MAUTREF, Yves PERRIN-TOININ et Arthur SALONE

AUBAGNE PREND L'EAU...

Le 4 octobre dernier, Aubagne a subi un violent épisode pluvieux. L'alerte rouge déclenchée trop tard et de nombreuses négligences municipales n'ont fait qu'en aggraver les conséquences :

- Chemin des Solans, le remplacement du fossé d'accotement par une buse mal dimensionnée a causé d'importantes inondations chez les riverains.
- Avenue Loulou Delfieu l'eau s'est introduite chez des commerçants. Pourtant, lors des travaux du centre-ville, ils avaient prévenu la municipalité que le rehaussement de la chaussée les rendait plus vulnérables.
- Dans de nombreuses écoles, l'étanchéité défaillante des fenêtres ainsi que le manque d'entretien des toits plats et des cours de récréation ont eu des conséquences aussi dommageables qu'évitables.
- Enfin, l'absence d'indications données aux automobilistes piégés sur des routes inondées est inexcusable dans une ville qui ne cesse de vanter son abondance de caméras et de policiers municipaux...

Les élu.es écologistes demandent que le changement climatique et le risque d'intensification des événements météorologiques soient mieux intégrés dans les études avant travaux ainsi que dans les priorités d'entretien des rues et bâtiments de notre ville.

Le groupe « Aubagne Toujours – alternative citoyenne écologiste »

Denis GRANDJEAN et Dominique BENASSAYA-NIVET, co-présidents

JUSQU'À QUAND LE DANGEREUX ÉCHAFAUDAGE DE LA RUE DE LA RÉPUBLIQUE ?

Voilà de nombreux mois que le trottoir impair du début de la République est impacté par un échafaudage manifestement privé. Il est clair aussi que l'emprise sur le domaine public est obligatoirement tolérée par la mairie, qui, contrairement à des assurances qui nous avaient été données il y a déjà plus de 6 mois, n'a toujours pas imposé la démolition de cet échafaudage. Pourquoi ?

Ce montage est certes arrimé à la façade, mais certains tubulaires sont complètement tordus et les piétons, comme les commerçants mitoyens, sont en relatif danger quotidien. Car il faut rajouter que le dernier étage de l'immeuble concerné était gravement endommagé. Un an pour ce type de travaux c'est suffisant !

J. Mélin et M. Bougearel, conseillères municipales RN d'Aubagne suivent de très près ce chantier et demandent instamment au Maire G Gazay de prendre enfin une décision sécuritaire ferme.

Le Groupe « Pour faire renaître Aubagne »

Joëlle MÉLIN, Présidente, et Michèle BOUGEAREL

SAPEURS-POMPIERS: UNE MISE À L'HONNEUR MÉRITÉE

Notre ville a eu l'honneur d'accueillir le 2 octobre dernier les sapeurs pompiers de tout le département dans le cadre de leur journée nationale, et c'est à Marseille que s'est ensuite tenue la 127^e édition du Congrès national des pompiers de France.

Cette mise à l'honneur est plus que méritée et à Aubagne nous tenons à défendre la place essentielle, centrale, des sapeurs-pompiers tant dans le quotidien d'une société que dans un environnement en proie à des catastrophes naturelles devenues malheureusement trop fréquentes, à des accidents majeurs, et depuis 2019, aux conséquences sanitaires d'un virus planétaire totalement inédit. Le rôle de ces femmes et ces hommes d'engagement est crucial et il est de la responsabilité des collectivités de le valoriser auprès des citoyens, pour contribuer à le faire respecter, et également permettre à des jeunes de mieux le découvrir et de s'engager à leur tour.

À Aubagne, aux côtés des 60 sapeurs-pompiers professionnels, pas moins de 150 sapeurs-pompiers volontaires sont dénombrés, intervenant tout au long de l'année, au service des biens et des personnes. Ils peuvent compter sur notre indéfectible soutien.

Le Groupe « Les Républicains et apparentés »

Danielle MENET et Pascal AGOSTINI, co-présidents - Brigitte AMOROS, Jeremy COETTO, Laurent GUEDJ, Yoann LEANDRE, Jean Bernard LOUIS, William MIROUX, Monique MOISE, Geneviève MORFIN, Valérie MORINIERE, Léo MOURNAUD, Jeremy PANGOURASSOU, Vincent RUSCONI, Hélène TRIC

ALERTE ROUGE CLIMATIQUE: UNE GESTION RÉACTIVE!

Le 4 octobre dernier l'« alerte pluies violentes – crue et inondation », de niveau rouge dans notre commune a entraîné l'ouverture dès 7h30 du poste communal de commandement de gestion de crise.

Nous avons géré pas à pas les impacts de cet événement climatique, en lien étroit avec l'ensemble des acteurs extérieurs, forces de l'ordre, sapeurs-pompiers, Préfecture, et inspection de l'Éducation Nationale.

C'est avec le précieux concours de cette dernière que nous avons pu prendre la décision de rouvrir les établissements scolaires, une fois levée leur fermeture imposée par le rectorat.

En effet, devant l'évolution finalement favorable des intempéries, les services techniques municipaux se sont attelés au contrôle de tous les bâtiments afin de les remettre en état si nécessaire. Nous avons alors pu confirmer leur réouverture à l'Inspection Académique, laquelle a de son côté déclenché l'information des directeurs d'école.

Au terme de cette course contre la montre, et seulement lorsque toutes les conditions ont été réunies, les familles ont pu être informées de la réouverture des écoles. C'était notre volonté afin de répondre aux attentes des parents d'élèves.

Le Groupe « Les Centres - Nouveau Centre - Modem - UDI - UDE et apparentés »

Magali ROUX et Alain ROUSSET, co-présidents - Stéphanie HARKANE, Zarick KOURICHI, André LEVISSE, Faustine THIBAUD

Nous nous sommes retrouvés pour participer à l'hommage national que la France entière a rendu le 15 octobre dernier à un enseignant assassiné sauvagement il y a un an déjà parce qu'il enseignait à notre jeunesse, les valeurs de notre pays, dont la liberté d'expression est l'une des plus fondamentales.

Quand on s'attaque au bastion le plus sacré de la République – l'école et ses enseignants – c'est au socle même de la République que l'on s'attaque.

Ceux qui ont provoqué l'exécution de ce professeur en le harcelant sur les réseaux sociaux ont également endossé une responsabilité certaine, et nous devons tous en être conscients et appeler à la plus grande vigilance.

Nous tenons à réaffirmer notre plus grand soutien à tous les professeurs et tous les personnels de l'Éducation nationale, à l'ensemble de la communauté éducative : notre solidarité la plus totale leur est acquise.

Nous tenons à rappeler à nos enfants de la République, combien la liberté, l'égalité et la fraternité sont des valeurs universelles, synonymes de vie et d'avenir pour notre jeunesse.

Ces valeurs sont précieuses, elles font partie de notre patrimoine et de notre histoire commune.

Le Groupe « Société civile »

Sophie AMARANTINIS et Phillipe AMY, co-présidents - Cécile BOURGUIGNON, Stéphane CANTARINI, Franck CHAMLA, Irène DUPLAN, Julie GABRIEL, Patrice JARQUE, Jeannine LEVASSEUR

TOUT LE MONDE PEUT FAIRE DU BÉNÉVOLAT

Que vous soyez lycéen, étudiant, salarié, en recherche d'emploi, retraité... le bénévolat vous attend ! Prenez rendez-vous avec France Bénévolat, au 04 42 18 17 75 (y compris pour les annonces ci-dessous), lors de la permanence assurée par Denise Tanzi, le jeudi de 14h à 16h, à la Maison de la Vie associative, allée Robert-Govi.

ASSOCIATIONS CHERCHENT BÉNÉVOLES

- 2 bénévoles pour aider à diffuser sur Internet le règlement d'un concours de nouvelles
- 1 bénévole pour aider des personnes âgées à jouer au loto dans une maison de retraite le mardi ou le vendredi, une fois tous les quinze jours.
- 2 bénévoles disponibles une demi-journée par semaine pour rendre visite à des personnes âgées chez elles ou en maison de retraite.
- 2 bénévoles pour accompagner des déficients visuels lors des sensibilisations en milieu scolaire ou professionnel. Les bénévoles recevront avant leur première intervention une formation d'une à deux heures.
- 3 bénévoles pour aider à l'entretien des animaux et de leur parc dans une ferme thérapeutique.
- 1 bénévole pour aider des personnes en situation de handicap mental ou psychique, ou des personnes atteintes de pathologies diverses, à la pratique d'activités aquatiques.
- 1 bénévole pour aider à récupérer tous les mercredis les courriers dans quatre centres de loisirs.
- 2 bénévoles pour aider et agir dans le domaine de la transition écologique.
- 1 bénévole (animateur ou animatrice) pour la section de marche nordique.
- 3 bénévoles motivés pour aider des personnes en situation de handicap dans le cadre d'ateliers d'écriture qui auront lieu deux fois par mois

UNE DÉLÉGATION, UNE ÉLUE

VALÉRIE MORINIÈRE, ADJOINTE AU MAIRE DÉLÉGUÉE AUX SÉNIORS, À LA POLITIQUE SOCIALE, À LA SOLIDARITÉ ET À LA VIE ASSOCIATIVE



Née d'un père provençal et d'une mère espagnole, Valérie Morinière est issue d'une famille aubagnaise depuis cinq générations. Elle grandit à Aubagne, obtient son bac philo et poursuit son rêve de jeunesse, voyager, voler, travailler comme hôtesse de l'air. Elle s'orientera ensuite vers l'École des douanes et fera sa carrière à Roissy. Elle revient s'installer à Aubagne en 2005 et ouvre un cabinet de thérapeute énergétique. Entrée en politique en 2014, elle se voit proposer la délégation de la vie associative par Gérard Gazay, qui remarque son aisance à créer du lien et son ouverture aux autres. Il a découvert aussi sa détermination : « J'ai l'habitude d'aller au bout des choses. Je suis partie de zéro avec la vie associative. J'ai pris mes marques, j'ai plongé au cœur des affaires sociales, en travaillant en étroite collaboration avec

les équipes du CCAS. » Pour ce second mandat ses missions sont élargies et Valérie Morinière les assume en s'impliquant énormément. La fin de l'année est chargée avec les rendez-vous du bénévolat en novembre et le téléthon les 3 et 4 décembre. Il lui reste un peu de temps toutefois pour ses trois passions, l'archéologie, la lecture et... le chocolat.

ESPACES VERTS

PARC JEAN-MOULIN : LE JARDIN DE TOUS LES AUBAGNAIS

Jadis « Parc du Grand Canedel », le parc Jean-Moulin a été inauguré le 10 octobre 1981 et fête cette année ses 40 ans d'existence. Retour sur l'Histoire de ce lieu emblématique, poumon vert et espace de convivialité préféré des Aubagnais.

C'est en 1978 que débute l'histoire de l'actuel parc Jean-Moulin. À l'époque, la municipalité d'Aubagne acquiert la propriété Marty pour 3,3 millions de francs avec une idée en tête : proposer aux Aubagnais un lieu de bien-être et de détente. Trois ans plus tard, après plusieurs travaux d'aménagement, c'est désormais chose faite : le « Parc du Grand Canedel » est inauguré le 10 octobre 1981. Un véritable succès, comme l'attestent les bulletins municipaux d'information de l'époque, conservés par le service Archives-Patrimoine : « Le succès confirmé par la foule qui l'emplissait samedi et dimanche derniers [...] montre combien cette réalisation correspondait à une attente, à un besoin », pouvait-on lire alors à l'époque. Le parc a des atouts indiscutables : à deux pas du centre-ville et de vastes zones d'habitations, il possède une végétation remarquable avec ses cèdres et ses chênes parfois centenaires. Et surtout, trois sources d'eau.

Le 27 mai 1984, le parc s'agrandit de 3 hectares grâce à la famille Merlat et des aires de jeux supplémentaires sont aménagées. L'inauguration coïncide avec la Fête des

mères cette année-là, et un concert de Richard Anthony est organisé pour l'occasion. 1984, c'est aussi les 40 ans de la libération d'Aubagne. À la suite d'un vote à l'unanimité, le Conseil municipal décide le 11 mai 1984, de changer le nom du parc. Il est baptisé « Parc Jean-Moulin », en hommage au grand héros de la Résistance. Ainsi, de tout temps, le parc Jean-Moulin fut un lieu incontournable pour la vie sociale, sportive et culturelle des Aubagnais. En 1985, « Futur », œuvre en métal du sculpteur Boitard y prend place lors de la 3^e Fête de la Paix, et notamment, lorsque le parc en 1986 ouvre ses portes au 1^{er} festival international de sculpture. Présidé par César, l'événement est diffusé en direct à la télévision lors du journal d'Yves Mourousi. La France entière découvre alors le parc Jean-Moulin et assiste en direct à la réalisation des œuvres d'art par onze artistes venus du monde entier.

Aujourd'hui encore, trois sculptures sont présentes pour rappeler l'événement :



Futur de Boitard, La Vague de l'Américaine Susan Falkman et l'Arbre du Sud-Coréen Heon Youl Park.

40 ans plus tard, le parc Jean-Moulin joue toujours son rôle dans la vie sociale aubagnaise. À l'image de la Fête des familles célébrée en juin ou encore du festival international Festimôme qui y a fêté ses 20 ans d'existence en juillet dernier. Le parc Jean-Moulin a encore de beaux jours devant lui et Monique Moïse Hirmann, conseillère municipale déléguée à la Ville Fleurie et aux Parcs et Jardins entend bien développer toutes les ressources de ce lieu de détente et de lien social : « Le parc Jean-Moulin participe au développement de la ville du futur qui sera forcément végétale : nous voulons préserver notre environnement et faire la part belle aux espaces verts urbains. Tout au long de cette mandature, nous poursuivrons ce travail d'aménagement et d'embellissement du parc. »



PATRIMOINE

Visites guidées



• **Marcel Pagnol d'Aubagne à La Treille**
Jeudi 4 novembre, à 14h, partez à la découverte des principaux lieux chers à Marcel Pagnol : la Maison Natale, le village de La Treille, la Fontaine de Manon, la Pascaline et le chemin des Bellons, la cimetièrre où Marcel Pagnol repose. Transferts en bus entre Aubagne et La Treille. Tarif : 12 €, 9 € de 6 à 14 ans.

• Si Aubagne m'était contée...

Samedi 6 novembre, de 15h à 17h, l'Office de Tourisme du Pays d'Aubagne et de l'Étoile, en collaboration avec Les Amis du Vieil Aubagne, propose une visite guidée du centre historique, à travers ruelles et places pittoresques. Mille ans d'Histoire et d'anecdotes vous y attendent... Tarif : 3 €. Gratuit pour les moins de 6 ans.

Informations et réservations :

Office de Tourisme du Pays d'Aubagne et de l'Étoile, 8 cours Barthélemy, 04 42 03 49 98 et www.tourisme-paysdaubagne.fr

MUSIQUE

Pépinière d'artistes : ouverture des candidatures

Besoin d'un coup de boost pour faire avancer votre projet musical ? La 21^e édition de la Pépinière d'artistes accompagne gratuitement vers la professionnalisation les musiciens de la Région Sud. Le dossier de candidature est disponible sur www.nomadeskultur.com Il est à retourner au plus tard à l'association Nomades Kultur le 19 novembre prochain.

Contact : Nomades Kultur, info@nomadeskultur.com et 04 42 03 72 75

CÉRAMIQUE

L'exposition « Keramika Laska Ma » remporte un succès fou



Les chiffres en attestent, la fréquentation de l'exposition Keramika Laska Ma sur la céramique tchèque a vu 1255 visiteurs entre le 19 juin et le 18 septembre. Une réussite totale pour ce moment culturel qui proposait une sélection des plus belles pièces de la céramique tchèque.

SANTÉ

Remerciements du Lions Club Aubagne Garlaban

Le Lions Club Aubagne Garlaban a pu participer cette année à la journée internationale de la maladie d'Alzheimer le 21 septembre. La vente des Roses Jaunes par les membres du Club, largement présents en ce jour, a permis la réussite de l'action. Les objectifs sont d'assurer le maintien à domicile des malades, d'améliorer les centres d'accueil de jour, d'assister les aidants et de soutenir la recherche. Le Lions Club Aubagne Garlaban tient à remercier la direction des supermarchés Casino du Pin Vert et du Charrel pour leur implication ainsi que toutes les personnes qui ont répondu à l'appel.

VIE DES QUARTIERS

Le parc des Amarylis devient le parc des Mille couleurs

Gérard Gazay, aux côtés de Serge Perottino, Président du Conseil du Territoire du Pays d'Aubagne et de l'Étoile, a inauguré le samedi 23 octobre le parc des Mille Couleurs, auparavant nommé parc des Amarylis. Une déambulation sur les berges de l'Huveaune pour visualiser les travaux effectués a suivi cette cérémonie.

SÉNIORS

Atelier de prévention

Vendredi 5 novembre, la Ville d'Aubagne et la Mutualité française organisent de 9h à 11h, à la Maison de quartier du Charrel, un atelier de prévention des risques cardiaques et cardiovasculaires. Deux heures d'informations et d'échanges animées par un coach sportif. Les seniors pourront effectuer un test de condition physique et se fixer des objectifs pour rester en bonne santé. Atelier gratuit, sur inscription auprès du Pôle Aubagne Seniors, 04 42 18 19 05.

MOBILITÉ

Braderie

Samedi 6 novembre, de 10h à 12h sur le cours Foch, la Maison du vélo organise une braderie de vélos pour enfants. L'occasion idéale pour les plus jeunes de dénicher la petite reine de leur cœur. Contact : Action Vélo, 07 49 24 34 72

SOLIDARITÉ

Restos du Cœur : les inscriptions sont ouvertes



La campagne hivernale des inscriptions aux prestations des Restos du Cœur est ouverte. La constitution des dossiers se fait sur place, les mardis et jeudis, de 11h à 12h et de 14h à 16h, Espace Ambroise-Croizat, 374 avenue Gabriel-Péri.

À VOS AGENDAS !

CASTAGNADE DES SENIORS

Les 18 et 19 novembre, à l'Espace des Libertés et à la résidence autonomie Les Taraïettes, les seniors sont conviés à la traditionnelle castagnade. Dégustation de châtaignes et animations tout un bel après-midi joyeux et chaleureux. Inscriptions au Pôle Aubagne Seniors, 04 42 18 19 05.

MARDI 2 NOVEMBRE

SANTÉ

Don du sang

De 15h à 19h30, à l'Espace des Libertés

ENFANCE

Atelier de robotique

Deux séances à 14h et 15h45 pour les 6-11 ans à la médiathèque. Inscriptions à l'Espace Jeunesse ou au 04 42 18 19 90.

COMMÉMORATION

Cérémonie d'hommage à nos morts

À 9h30, au Carré de la Légion étrangère du cimetière des Passons

MERCREDI 3 NOVEMBRE

VIE DES QUARTIERS

Accrobranche et escalade

Au Parc en Ciel, de 12h à 17h

JEUDI 4 NOVEMBRE

SANTÉ

Mois sans tabac

À partir de 18h, à l'Espace des Libertés Soirée ciné-débat. Lire p. 8

CINÉMA

Soirée du doc

À partir de 18h, à l'Espace Art et Jeunesse

VENDREDI 5 NOVEMBRE

VIE DES QUARTIERS

Hip Hop

Démonstrations, initiations et ateliers.

Au City Stade du Pin Vert, de 13h à 17h

SAMEDI 6 NOVEMBRE

PATRIMOINE

Visite du cimetière des Passons

Promenade avec les Amis du Vieil Aubagne à la rencontre de l'architecture symbolique funéraire, de l'histoire de la ville et de ses personnages illustres. Rendez-vous à 14h30, au cimetière des Passons

MARCHÉ AU SANTON ET À LA CÉRAMIQUE

Dès le 20 novembre et jusqu'au 31 décembre, les santonniers et céramistes du Pays d'Aubagne et de l'Étoile s'installent sur le cours Foch pour exposer et vendre leurs créations. Un avant-goût automnal des fêtes de fin d'année.

LES 6 ET 7 NOVEMBRE

Bourse aux jouets et de la puériculture

Organisée par le Lion's Club De 9h à 17h, à l'Espace des Libertés

MARDI 9 NOVEMBRE

VIE CITOYENNE

Conseil municipal

À 18h, à l'Espace des Libertés

JEUDI 11 NOVEMBRE

COMMÉMORATION

Armistice du 11 novembre 1918

Commémoration de la Victoire et de la Paix et Hommage rendu à tous les morts pour la France. À partir de 10h, au cimetière des Passons, devant l'Hôtel de Ville et aux monuments aux morts du cours Foch

DU 12 ET 14 NOVEMBRE

LOISIRS

Salon animalier

De 9h à 18h, à l'Espace des Libertés

LUNDI 15 NOVEMBRE

PARENTALITÉ

Autour des 1000 premiers jours

L'environnement psycho-affectif de l'enfant. À partir de 18h, à l'Espace des Libertés

MARDI 16 NOVEMBRE

CULTURE

Rencontre littéraire avec Eric-Emmanuel Schmitt

À 18h, à l'Espace des Libertés

SAMEDI 20 NOVEMBRE

ENFANCE

Éveil musical

Deux séances pour les enfants de 1 à 3 ans. À 10h et 10h45, à la médiathèque. Inscriptions à l'Espace Jeunesse ou au 04 42 18 19 90.

MATT COCO AUX PÉNITENTS NOIRS

À partir du 20 novembre et jusqu'au 30 avril, l'artiste Matt Coco expose huit œuvres créées au cours de sa résidence au centre d'art contemporain, amorcée au mois d'octobre dernier. Les œuvres de cette artiste au style protéiforme mêlent sérigraphie, dessin, découpage, assemblage, bois, céramique et son. Lire p. 26

LES 20 ET 21 NOVEMBRE

MARCHÉ

Brocante

De 7h à 13h, Esplanade de Gaulle

MARDI 23 NOVEMBRE

CULTURE

Inauguration de la fresque du Comœdia

À 11h, sur le parvis du théâtre

MERCREDI 24 NOVEMBRE

CONFÉRENCE

Sports Santé : s'entraîner à revivre

À 18h30, au théâtre Comœdia

SAMEDI 27 NOVEMBRE

SPECTACLE

Manifeste rien

Par le Collectif Manifeste Rien, à partir de textes de Pierre Bourdieu et de Tassadit Yacine, en partenariat avec la Mission Femmes de la Ville d'Aubagne. À 17h30, à la médiathèque. Inscriptions sur place ou au 04 42 18 19 90.

CULTURE

Lecture par Nature 2021

Atelier d'écriture : « Une trace du temps en nous » De 14h à 16h. Inscriptions sur place ou au 04 42 18 19 90.

DIMANCHE 28 NOVEMBRE

SPORT

Cross d'Aubagne

À partir de 10h30, au parc Jean-Moulin Lire p. 24

MARDI 30 NOVEMBRE

SANTÉ

Assises de la santé

La 7^e édition des Assises de la santé portera sur l'innovation en santé et la valorisation de l'offre de soins sur le territoire aubagnais. À partir de 17h, à l'Espace des Libertés Lire p. 7

NUMÉROS UTILES

FRAP Force Rapide Action Propreté

Aubagne s'est dotée d'un dispositif pour régler de manière plus réactive et plus rapide les dysfonctionnements importants constatés sur l'espace public. En cas de demande urgente (ex: un conteneur renversé ou des branches d'arbre représentant un danger ou une gêne pour la circulation et les piétons, un dépôt sauvage d'encombrants...) les citoyens peuvent contacter :

**La FRAP,
du lundi au samedi de 8h à 18h
0800 00 66 23 (appel non surtaxé)**

Aubagne à votre service

Vous souhaitez signaler un dysfonctionnement sur la voirie, dans votre quartier, un problème de propreté, de nettoyage, d'éclairage... ?

Quelle que soit l'information souhaitée, quel que soit le quartier concerné, nos agents sont à votre écoute. Les opérateurs prendront votre appel, écouteront vos besoins et transmettront au service compétent qui vous informera de la suite donnée à votre démarche.

**Aubagne à votre service, 0800 18 19 19
aubagne.avotreservice@aubagne.fr
du lundi au vendredi de 9h à 12h et
de 14h à 18h**

CSU Centre de Supervision Urbain

Le Poste de Commandement de Supervision Urbain fait partie intégrante de la politique de sécurité de la ville grâce notamment aux caméras réparties dans toute la commune. Cet équipement constitue un outil à part entière en matière de lutte préventive contre l'insécurité et d'aide à la gestion de la voie publique.

**CSU Aubagne, 24h/24 et 7j/7
04 42 18 19 39**

Vous ne recevez pas régulièrement l'AJJ ? Dites-le nous : ajj@aubagne.fr 

Mairie (standard)
04 42 18 19 19

Aubagne à votre service
0800 18 19 19

Pôle Séniors
04 42 18 19 05

**Accès au Droit Juridique
Seniors**
04 42 18 19 01

Allo Déchets/Encombrants
04 42 18 19 79

Police Secours
17

Pompiers
18

Commissariat
04 88 22 71 00

Gendarmerie
04 42 82 90 17

Police municipale/CSU
04 42 18 19 39

**Service de la Sécurité
civile et routière**
04 42 18 16 97
(défibrillateurs)

Urgence Sécurité Gaz
0800 473 333

Urgences Médicales
15

Centre Anti-Poison
04 91 75 25 25

**Centre hospitalier
Edmond-Garcin**
04 42 84 70 00

Clinique de la Casamance
04 91 88 40 00

CPCAM
13 36 46

CSAPA (addictologie)
04 42 70 54 30

Maison du partage
04 42 18 19 73

Conseil de Territoire
04 42 62 80 00

L'Eau des collines
04 42 62 45 00

Maison du Tourisme
04 42 03 49 98

Les Lignes de L'Agglo
04 42 03 24 25

Taxis
04 42 03 80 80

04 42 03 10 23

Dépannage électricité
09 72 67 50 13

SOS Vétérinaire
09 70 24 70 24

SPA / Fourrière Animale
04 42 22 14 02
du lundi au samedi

PHARMACIES DE GARDE

LUNDI 1^{ER} NOVEMBRE
Pharmacie Les Passons
Chemin de Saint-Michel
04 42 82 39 25

DIMANCHE 7 NOVEMBRE
Pharmacie République
94 rue de la République
04 42 70 40 10

JEUDI 11 NOVEMBRE
Pharmacie C.C du Charrel
04 42 03 47 80

DIMANCHE 14 NOVEMBRE
Pharmacie Provence
15-17 avenue de Verdun
04 42 82 00 90

DIMANCHE 21 NOVEMBRE
Pharmacie Les Passons
Chemin de Saint-Michel
04 42 82 39 25

DIMANCHE 28 NOVEMBRE
Pharmacie C. C. Auchan
04 42 84 35 75



ÉTAT CIVIL Du 20 septembre au 19 octobre 2021

BONJOUR LES BÉBÉS

Léonie, Marie, Jeanne CORSI • Tina, Julie, Michèle LEMAIRE • Loan, Armand, Raymond GALLAND • Haroun FOIS • Mayve, André-junior, Jean-yves DORMOY • Soan, Akram BOUZAIENE • Badra, Sylvie KHECHAB DAoud • Keïss, Djamel, Jean-pierre MECHERI • Jules, Marcellin TARABLA • Ezio, Olivier, Lakhdar, Djamel BENYAHIA • Yoan, Irina RAZANAMPARANY • Valentin, Gabriel ALMIRALL-TORREL • Charlie, Raphaëlle BOËDA • Mia, Eléonor VIDAL • Elie, François, Eric AMBRY • Charli, Lancelot PICHARD • Emma, Janine DELAITRE • Alba, Cécile, Muriel VALERO • Leandro, Joseph CARRENO BATTISTI • Capucine, Joëlle, Béatrice GAGNIERE • Sacha, Pierre, Maurice MULLER PIOT • Djulian, Frasco FERRE • Alya BOUDELLALI • Rasim MAHIEDDINE • Livio, Roméo GURRIERI • Noah CARLETTO • Katalya, Clodia, Flora MARTINEZ • Enzo HAMITI • Chiara, Athéna LOONIS • Adriane, Célia, Elisheva LANGLOIS • Milo, Pierre, Joseph TORRES BOURELY • Zina RAJASPERA • Noëlia, Aline, Michelle EMILE • Héloïse, Anne, Marie DUVAL • Adjannah, Penda SAMBE • Amélia, Marion GARITTE TAHOUN • Éléonore, Alice, Marie MISPOUILLÉ • Roxane, Marion, Angele RAGUSA • Malo, Charles, Jean-claude LABUSET • Mila, Marie, Evelynne CERUTTI • Hayden, Philippe, Frédéric CARRASCO • Jannah CHEREF • Lilia, Kahina, Naïma BERKANE • Miya, Noor, Sonia MZE MOEGNE • Adam ABBES • Noé BEN MANSOUR • Fabio, Thierry, Denis POLI TROTOBAS • Marin, Jean, Georges CHABANNE • Gabriel, Christian GONELLA ELKEBAILI • Hugo, Yannick, William GENTIL • Ismaïl OGER • Eden CHICAN • Ethan QUIRENC • Nala, Loly, Latifa, Zakia OUAKI • Colin, Denis, Bernard MARGEOT PORCHERON • Antoine, Marie, François, Loïs GAUTIER • Saveria, Marie, Faustine, Sophie GAUTIER • Ynes, Sarah, Zina LAYACHI • Julia, Denise MAGLIA • Jade, Cécile, Manon CHAVE • Maëlla, Cathy, Rose LONIEWSKI

ILS ONT DIT OUI

Lotfi BOUMEDANE et Ambrine, Yasmine, Cherifa BENGHERBI • Sylvain, Joseph, Henri DELLAVITTORIA et Marjorie, Jackie, Dominique, Marie MESALLES • Joël, Claude, Jean-marie BOURRELLY et Céline,, Mireille KHEMSI • Yohan, Vincent, Diego LORE et Carla-jane, Kéren DALLEAU • Maxime, Philippe, Henri WENDLING et Gabrielle, Arlette, Jeanine MICHIEL • David, Charles HUET et Priscilla, Maïre, Christèle FABRE • Sarel, Petrus, Johannes VANDEMERWE et Mariella TERZOLI • Andrii TCHOUKHNNOV et Yuliia MATSYHIN

ILS NOUS ONT QUITTÉS


Marie, Joseph, Jacques DUBOIS 87 ans • Geneviève, Edmonde, Blanche CALLUS Veuve VIOT 90 ans • Pierre, Laurent CARAFFA 93 ans • Denise, Jeanne, Marthe AVAGNINA Veuve MAGLIA 84 ans • Marie, Antoinette TOUCRO 70 ans • Antoine LAI 77 ans • Robert, André, Antoine PARIGI 83 ans • Marie-dolorès HERRERA Veuve CARRETERO 78 ans • Jacques, Henri RIGAUD 87 ans • Annonciade, Raymonde CELOTTO Epouse PEREZ 92 ans • Chantal, Marie, Antoinette CAPON Epouse MAUREL 76 ans • Juliette, Maria NÉGREL Veuve FOUQUE 93 ans • Chérifa YAHY Epouse BOUZIDI 63 ans • Lucienne, Aïcha AKNIIN Veuve LANDAUER 98 ans • Antoine, Richard GIAIMO 65 ans • Roger, Philémon ARGUEDAS 86 ans • Arlette, Marinette, Madeleine DEL PRETE Veuve ACHARD 91 ans • Claudine LOPEZ Epouse VIDAL 64 ans • Faouzi SELATNIA 54 ans • Yassin CHETARA 48 ans • Joseph, Jean, Charles CHANDIEU 83 ans • Guy, Vincent, Marie FRIEDERICH 93 ans • Robert, Yves, Eugène RAVERA 78 ans • Elisa FERNANDEZ Veuve BERNA 98 ans • Maria FATA Veuve ADRAGNA 91 ans • Suzanne, Hélène PEREZ Veuve SANTORO 86 ans • José, Jean, Baptiste GONZALEZ 93 ans • Mokhtar MESSAOUTAR 55 ans • Elena NICOLAE Veuve NICOLAE 62 ans • Catherine FABRIZIO Veuve BERENGER 91 ans • Arlette, France MAURIN Veuve ALA 86 ans • René, Louis, Albert CORDEAUX 71 ans • Pietro GALTIERI 94 ans • Paul DRAVET 89 ans • Rima POGOSSIAN Epouse QURKDJIAN 80 ans • Jean-claude, Marcel DORILLAT 83 ans • Claude, José GIARDI 66 ans • Léon, André, Christian PHARISIEN 81 ans • Zoltan TOLCSEK 63 ans • Jeannine TESTARD Veuve CAPIZZI 90 ans • Joseph, Marius, Thomas GARIGLIO 91 ans • Jean-paul GUILLEMINOT 74 ans • Pierre, Yves, Marie BELLIER 86 ans • Raymond ANDRÉ 80 ans • Daniel, Henri MICHAUX 69 ans • Guillermina GOMEZ Veuve PANTOT 92 ans • Alain MOULIER 63 ans • Marie-dominique, Claude, Jeannine GRÉGOIRE Veuve BEZAUZ 60 ans • Angèle, Augusta, Eugénie BERTRAND Veuve DURBEC 91 ans • Marie, Louise, Virginie MONNIER Veuve NÉGREL 99 ans • Antoine VIRDIS 88 ans • Yvette, Joséphine, Marie MICHEL Veuve CAMAJORE 94 ans • Catherine, Emilie, Marie, Jeanne LAMBERT Veuve SEREK 87 ans • René, Henri RAQUET 95 ans • Richard, Marc, Claude JULIEN 64 ans • Louis, Joseph, Jean MAGRI 87 ans • Raymond PAOLINI 73 ans • Josette, Victoria BERT 95 ans • Fatima TARDA 65 ans • René, Daniel BIORD 71 ans • Jean, Marie, François KOEHRET 85 ans • Raymond, Léonie SALLIOT Veuve ROBERT 97 ans • Jacqueline, Sara SCHWAB Veuve CAREL 99 ans • Marie, Jeanne, Irène FOURRÉ 79 ans • Louis, Humbert, Pierre RUSSO 90 ans • Léopaule, Thérèse, Régine, Nancy, Jeanne MEY Veuve BAREL 95 ans • Alain, François CANNEDDU 63 ans • Ernest, Roger, Georges PEYROT-LANAUZE 77 ans • Calogéra DI ROSA Veuve SCATURRO 91 ans • Ahmed ZAMOUM 78 ans • Gaëtan FARRUGIA 88 ans • Jean GOMEZ 47 ans

LES PERMANENCES

Accès au droit • Maison de la Justice et du Droit, 26 cours Voltaire, 04 42 36 98 10 • **Pôle Séniors**, 1 boulevard Jean-Jaurès, 04 42 18 19 05 • **Action sociale** • CCAS, Immeuble Les Marronniers, avenue Antide-Boyer, 04 42 18 19 54 • **Maison Départementale de la Solidarité de Territoire 5**, rue Lafond, 04 13 31 06 00 • **Associations** • **Maison de la vie associative**, allée Robert-Govi, 04 42 18 17 75 • **Logement** • Agence Départementale d'Information au Logement (ADIL), à la Maison de la Justice et du Droit. Sur RV au 04 42 36 98 10. Conseil financier : sur RV au 04 96 11 12 00 • Confédération Nationale du Logement, le vendredi, de 9h à 12h, au CCAS, 04 91 54 21 14 • **Espace Info Energie**, 2 cours Foch, 04 42 03 88 16. Lundi, mardi et mercredi, de 14h à 18h. • **Santé** • **Réseau Broncholite Asthme Mucoviscidose** 13, 04 91 75 70 00, de 9h à 18h (urgence en kinésithérapie respiratoire pédiatrique, praticiens de garde). • **Espace Santé Jeunes**, 18 boulevard Gambetta, 04 42 84 41 08 Du lundi au vendredi, de 12 h à 19h. • **Association Fil Rouge Alzheimer**, Pôle Séniors, 1 bd Jean-Jaurès, 04 42 18 19 05. Du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h30 (sauf le mercredi après-midi). • **Don du sang**. Le 1^{er} mardi de chaque mois, de 15h à 19h30 à l'Espace Bras d'Or. • **Retraites** • **Retraites du régime général**, 6 bis boulevard Ganteaume, sur RV. • **CARSAT Sud-Est** : 3960. Retraites complémentaires : 0820 200 189.

ALERTE SMS AUBAGNE

**Crue de l'Huveaune, incendie, chute de neige exceptionnelle...
soyez informés au plus vite !**

Inscrivez-vous à l'alerte SMS sur aubagne.fr en cliquant sur  (colonne de gauche) puis en suivant les instructions, ou en en **scannant le QR code** ci-contre avec votre smartphone.



Matt Coco

La respiration d'un monstre
tapi dans les profondeurs

Aubagne

centre d'art contemporain
Les Pénitents Noirs

20 novembre 2021
30 avril 2022

entrée libre

Plus d'informations
sur www.aubagne.fr ou
lespenitentsnoirs.aubagne.fr
Exposition ouverte du mardi
au samedi (10h-12h / 14h-18h)



LES
PÉNITENTS
NOIRS
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
DE LA VILLE D'AUBAGNE



RÉGION
SUD

PROVENCE
ALPES
CÔTE D'AZUR

DÉPARTEMENT
BOUCHES
DU RHÔNE

MAIRIE
MARSEILLE
PROVENCE

TRANSITION
D'ÉNERGIE
D'AUBAGNE
ET LA ÉTOILE

AUBAGNE
en Provence

